



澳門平台  
Plataforma

www.plataformamedia.com



在文化投放資源  
拓展灣區市場  
CAPITAL CULTURAL

表演藝術要進軍內地市場，既需要充足資金，也講求策略與投資時間。文化界人士鄺為立指出，「需要準備好投資3年、5年甚至7年的資金」，又表示如沒有品牌、宣傳和啟動資助，在內地演出幾乎是「做一場蝕一場」

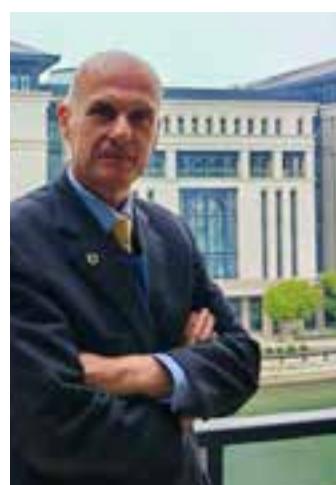
Entrar no mercado cultural do Interior exige fôlego financeiro, estratégia e tempo. “É preciso estar preparado para investir capital durante três a sete anos”, explica Kwong Wai Lap: sem marca, promoção e apoio inicial, atuar fora de Macau “equivale quase sempre a ter prejuízo” **10-11**

經濟復甦  
各行業步伐不平均  
PIB NÃO É PARA TODOS

澳門的本地生產總值在賭收帶動下增長，但建築業等行業陷入困境，亦反映了單一產業結構所帶來的風險。經濟學者李振國指出：「即使本地生產總值與賭收持續成長，失業率仍可能不降反升。這正是當前澳門經濟所呈現的現實寫照。」

O Produto Interno Bruto cresce às custas do Jogo; mas a crise, por exemplo na construção, confirma os riscos da monoindústria: “É possível que o desemprego aumente ao mesmo tempo que o PIB cresce - é exatamente isso que estamos a observar em Macau”, nota o economista Henry Lei **5**

# 「巴西重要性尚未充分反映」| PEQUENO GIGANTE



利天佑 (Francisco Leandro) 近日主編了一部關於巴西的百科全書式著作。書中指出，巴西作為一個「不可忽視」的區域大國，具備「全球視野」，與中國的關係亦「極為重要」，澳門應該對巴西給予「更多」關注。然而，「其重要性尚未充分反映在全球地緣政治議程之中」

O Brasil tem escala, visão, e as “mais relevantes” relações com a China; mas também tem limitações: “É um ator que não se pode ignorar, mas não é suficientemente importante para estar na agenda geopolítica do mundo”, conclui Francisco Leandro, que compilou uma obra “encyclopédica” sobre um gigante ao qual Macau devia dar “muito mais” atenção **專訪 ENTREVISTA 8-9**

健康飲食  
營養均衡飲食  
營養均衡飲食  
營養均衡飲食  
營養均衡飲食

# 國際演出接連取消 澳門形象或受損 EVENTOS DE MÁ MEMÓRIA



澳門接連取消多場國際演出，令其作為「國際演藝之都」的聲譽或受到威脅。澳門大學綜合度假村及旅遊管理學系副教授默希濂 (Glenn McCartney) 認為，「一旦輿論趨向負面，尤其在社交媒體迅速傳播的環境下，要扭轉公眾觀感將變得十分困難」

O cancelamento sucessivo de espetáculos internacionais ameaça a reputação de Macau como centro internacional de eventos. “Quando a narrativa se torna negativa, especialmente nas redes sociais, é muito difícil revertê-la”, avisa Glenn McCartney, preocupado com a má imagem junto de fãs, artistas e organizadores

2026 金沙中國 SANDS CHINA  
澳門國際十公里長跑賽  
MACAU INTERNACIONAL 10K  
MACAO INTERNATIONAL 10K

15.03

下載「澳門十公里」  
手機應用程式  
Descarregue a aplicação para telemóvel “Macao 10K”  
Download “Macao 10K” mobile app

www.macao10k.com

澳門體育局 DSE

PUB 廣告

“ . . . ”

# 被取消的國際演藝之都 CIDADE INTERNACIONAL CANCELADA

培育發展未來產業，對於搶佔科技和產業制高點、把握發展主動權，都具有重要意義。

**習近平** 中國國家主席

目前來說，我們是加強我們的預防措施，但是目前不需要做任何的恐慌……但是要提高警惕。

**羅奕龍** 澳門衛生局局長

我並不是說政府的表現是好是壞。有些方面確實做得較好，有些方面則顯不足。至於向民眾解釋「克里斯汀風暴」的影響，在許多情況下確實不理想、不理想。

**德索薩** 葡萄牙總統

我已要求外交部長，在具備適當條件、無威脅、無不合理期待的情況下，與美國展開公平公正的談判，並以尊嚴、審慎與合宜為原則。

**佩澤希齊揚** 伊朗總統

Cultivar e desenvolver as indústrias do futuro é de grande importância para ganhar uma vantagem competitiva nos domínios da ciência, da tecnologia e da indústria, bem como para assumir a iniciativa no desenvolvimento

**XI JINPING**, Presidente da República Popular da China

Atualmente, estamos a reforçar as nossas medidas de prevenção [do vírus Nipah], mas não há motivo para entrar em pânico (...) mas devemos continuar vigilantes

**ALVIS LO**, diretor dos Serviços de Saúde de Macau

Não é por eu dizer que o Governo esteve melhor ou pior. Há coisas em que se esteve melhor e coisas em que se esteve pior. A explicação [sobre o impacto da depressão Kristin] às pessoas, em muitos casos, não correu bem, não correu bem, não correu bem

**MARCELO REBELO DE SOUSA**, Presidente da República portuguesa

Pedi ao meu ministro dos Negócios Estrangeiros para, desde que estejam reunidas as condições certas - sem ameaças nem expectativas pouco razoáveis - iniciar negociações [com os EUA] justas e equitativas, guiadas pelos princípios da dignidade, prudência e conveniência

**MASOUD PEZESHKIAN**, Presidente do Irão



飛俊希 FERNANDO M. FERREIRA\*

若澳門真心要建設國際旅遊休閒中心形象，必須對外交代清楚且加強信心，這意味著在後勤、行政還是政治層面都具備統一的信息、清晰的流程，以及預見風險的能力

*Uma cidade que se quer afirmar como centro internacional de turismo e lazer precisa de transmitir segurança ao exterior. Isso implica comunicação coerente, processos claros e capacidade de antecipar riscos; sejam eles logísticos, administrativos ou políticos*

場有多大可預測性？規則是否清晰？究竟在一個安排隨時會被「煞停」的地方，值得繼續投放時間、資源和品牌形象嗎？箇中又是為了甚麼？

當局指取消純屬「商業決定」，希望淡化影響，但這種說法難以令人信服。若澳門真心要建設國際旅遊休閒中心形象，必須對外交代清楚且加

bem gerido, dificilmente compromete uma estratégia de longo prazo. O problema surge quando os episódios se acumulam e parecem obedecer a uma lógica opaca, difícil de compreender vistas do exterior. Quem observa de fora tem uma opinião negativa; ou, no mínimo, dúvidas por resolver: Macau é um mercado previsível? Existem regras claras? Vale a pena investir tempo, recursos e imagem num destino onde a programação pode ser cancelada à última hora? E porque motivo? As declarações das autoridades, classificando os cancelamentos como “decisões comerciais”, tentam minimizar o seu impacto; contudo, não chegam para dissipar essas dúvidas. Uma cidade que se quer afirmar como centro internacional de turismo e lazer precisa de transmitir segurança ao exterior. Isso implica comunicação coerente, processos claros e capacidade de antecipar riscos; sejam eles logísticos, administrativos ou políticos.

Num contexto regional marcado por tensões geopolíticas e sensibilidades culturais,

強信心，這意味著在後勤、行政還是政治層面都具備統一的信息、清晰的流程，以及預見風險的能力。

在地緣政治緊張、文化敏感度高的背景下，澳門一直有「比內地更開放」的口碑，國際藝人享有更大演出自由，也吸引來自各地的多元觀眾。但現時看到的是，這些競爭優勢並非理所當然、一成不變，一旦市場對城市穩定性和預測性產生質疑，競爭力也會隨時消失。

國際品牌的建立，從來需要長時間累積和資源投入，更需要政策保持穩定。澳門若想繼續向國際演藝之都的目標邁進，決不能讓矛盾和搖擺的信號削弱基礎。要吸引人才、觀眾和資本，便需展現出這裡不只能成功舉辦盛事，也能應對危機和磨擦。畢竟，一個目的地的形象往往不止舞台上的精彩演出，更包括當突發狀況出現時，城市的回應和處理能力。❶

\*《澳門平台》總編輯

Macau tem a fama de ser um espaço singular, mais aberto que o Continente, onde artistas internacionais têm uma latitude maior para atuar, e onde públicos diversos se encontram. O que se está a ver é que essa vantagem competitiva não é garantida - nem permanente. Perde-se facilmente se a percepção externa for a de um destino instável ou imprevisível.

A construção de uma marca internacional exige tempo, investimento e, acima de tudo, consistência. Macau não pode permitir que a ambição de ser uma cidade internacional seja fragilizada por sinais contraditórios. Se quer atrair talento, público e investimento, tem de mostrar que sabe gerir não apenas o sucesso dos grandes espetáculos, mas sobretudo crises e tensões. Porque, no fim, a imagem de um destino constrói-se tanto pelo que acontece no palco como pela forma como se reage quando as luzes se apagam.❷

\*Editor-chefe do PLATAFORMA

# 一切都好，除了不好的地方 ESTÁ TUDO BEM MENOS TUDO O QUE ESTÁ MAL



古步毅 PAULO REGO\*

**賭**收與本地生產總值息息相關。賭收向好，本地生產總值亦水漲船高，但失業率略有回升。1月份賭場毛收入達到226.3億澳門元，較上月增長8.04%，比去年同期多24%；而更重要的，是與疫情前同期相比，已恢復至90%以上。本地生產總增幅達4.7%，是2024年8.08%的一半有多，而且現時的基數更高。同時，失業率6個月來首次回升，達到1.8%，但仍在國際勞工組織的「充分就業」範圍（3%）內，而且本地居民的失業率越來越低，只有建築業持續未有改善，令人憂慮。

這些數據在任何經濟體系中都可謂亮眼，顯示本地博彩業自新冠疫情以來穩步復甦，失業情況受控。然而，這同時暴露出結構性問題依然存在。政府承認新一輪政治周期下經濟轉型存在挑戰，特首本人亦多次坦言，經濟多元化方面的進展仍較為緩慢，未見突破。還有兩大隱憂，其中之一是房地產投資。過往，這範疇一直是本澳非博彩領域的經濟重要支柱。但如今，無論商用還是住宅單位，單位價格皆呈現通縮，投資意欲每

Jogo a subir; logo, também o Produto Interno Bruto - que dele depende - e ligeiro aumento da taxa de desemprego. Em Janeiro, a receita bruta nos casinos atingiu 22,63 mil milhões de patacas, mais 8.04% que em dezembro último; mais 24% que em período homólogo do ano passado. E o número mais estruturante é o que compara essa performance com o período pré-pandémico: mais de 90% dessa miríade. O PIB cresce 4.7%, mais de metade que em 2024 (8.08%), lidando em 2025 com uma base maior; e o desemprego aumenta pela primeira vez em seis meses, para 1.8%. Ainda assim, muito dentro do que Organização Mundial do Trabalho considera pleno emprego (3%); e cada vez mais residual entre os residentes. O setor da construção é o que dá o sinal mais preocupante de paralisação.

São números invejáveis, em qualquer geografia e modelo económico; mostram uma recuperação consistente do Jogo, desde a Covid-19; e controlo do desemprego. Mas deixam também a ná os problemas estruturais que persistem; pese o discurso oficial revelar plena consciência desse desafio do novo ciclo político: há muito poucos - ou mesmo nenhum - sinais sérios de diversificação económica; aliás, como o próprio

現時本地投資與關鍵人才儲備皆有限，經濟難以實現突破；對賭收的依賴與相對僵化的外勞政策，亦在一定程度上影響了產業升級與轉型所需的前進

*Não há investimento local nem massa crítica para dar o salto, e o rentismo e a proteção da empregabilidade local bloqueiam essa aquisição fundamental*

況愈下。本地建築商抱怨，現時售價難以覆蓋成本，而許多公共工程亦由內地大型企業以極有競爭力的價錢中標。另一方面，本地就業的保障主要依靠對輸入外勞的限制，而其他真正為經濟發展帶來動力的職位，尤其是高技能職位則未見明顯復甦。這是中期最大的結構挑戰，而社會和政治上的共識仍未能推動實質突破。現時本地投資與關鍵人才儲備皆有限，經濟難以實現突破；對賭收的依賴與相對僵化的外勞政策，亦在一定程度上影響了產業升級與轉型所需的前進。

Chefe do Executivo tem repetidamente reconhecido.

Há mais dois outros dois gatos escondidos: a especulação imobiliária era o maior contributo para o PIB não Jogo - alimentado pela economia paralela que ele gerava - e a deflação do metro quadrado; evidente quer em espaços comerciais, quer residenciais, prenuncia cada vez menos investimento no setor. Construtores locais queixam-se de que o preço de venda já dificilmente suporta o custo de construção; e o investimento público é sorrido pelos gigantes do Continente, que baixam radicalmente o preço proposto em concursos. Por outro lado, a empregabilidade é garantida sobretudo à custa do bloqueio à mão de obra externa; não há sinais de revitalização dos postos de trabalho, sobretudo os de alto nível de qualificação, que são a base do crescimento económico. Esse é o grande desafio no médio prazo; só que o consenso político e social prolonga o nó-górdio. Não há investimento local nem massa crítica para dar o salto, e o rentismo e a proteção da empregabilidade local bloqueiam essa aquisição fundamental.

As soluções teóricas são óbvias, mas não a capacidade de as pôr em prática. Várias cidades da Grande Baía - para não ir mais

理論上解決方案顯而易見，但現實卻難以落地。近在咫尺的大灣區內，多個城市早已展開更主動、更有吸引力的外來投資與人才引進政策，遠勝澳門。寄望由博彩業推動經濟多元化的構想更是緣木求魚，澳門的未來也不能由政府一力承擔。政府角色在於規範政策、提供稅務優惠、促進融資、引導產業及基建投放，而非直接經營業務及保障生產力。當前澳門急需凝聚新共識：從幼兒教育到大學，全面提升新一代的教育水平、加強在職人士的培訓、簡化行政、創造更有利於投資和創業的環境……最重要的是，無論怎樣畏懼競爭，澳門都必須正視現實，在短中期內積極引入外部投資與多元人才。起步階段可重點吸引內地專才與資金，把握國家發展所帶來的強勁動力。與此同時，也應積極吸納葡語系國家、泛西語世界，乃至其他地區的資源。因為這種多元身份，正是澳門在大灣區中最具獨特性的優勢。❶

\*《澳門平台》社長

longe - apostam em programas de atração de investimento externo e massa crítica estrangeira bem mais sedutores que Macau; a ideia peregrina de que seriam os casinos a investir na diversificação cai de podre sem nunca ter sido madura; e não pode ser o Governo a empreender o futuro. Pode regular políticas, incentivos fiscais, promover o crédito e criar fundos de investimento, indicar setores preferenciais, investir em infraestruturas... mas não pode fazer os negócios nem garantir a produtividade.

Há um novo consenso que é urgente gerar: instruir bem melhor as novas gerações, da pré-primária às universidades; formar intensivamente quem já está no ativo; desburocratizar o Estado e criar um ambiente mais amigo do investimento... e, sobretudo, por mais medo que haja da concorrência e da competitividade, assumir que é mesmo preciso, no curto e no médio prazo, investimento e massa crítica de fora. A começar pelo Continente, porque é de onde tem de vir o primeiro grande impulso; mas também da Lusoafonia, do mundo hispânico, seja lá de onde for; porque essa identidade é mesmo a única mais-valia que pode jogar na Grande Baía.❶

\*Diretor Geral do PLATAFORMA



## 不一樣的盛會

CoFest嘉年華一連四個週末於路環都市農場舉辦後圓滿結束。活動向女性、兒童與動物致敬，令這個充滿部落園氣息的獨特空間更添特色；此外，這場活動亦以「擁抱差異的權利」為信念，是一場富有精神內涵、健康且另類的嘉年華。參加者透過音樂、電影、瑜伽、按摩、手工藝與表演自在交流，當然還配合了美食。主辦方、義工及各界參與者以行動突破常規框架，展現對「不一樣」的堅持與熱情。這場活動值得延續。

## 卞立新抵澳履新

卞立新獲任命為新任外交部駐澳特派員，既重申了性別平等，亦帶來了正面的新氣象。然而，她亦面對挑戰：前任特派員劉顯法在澳門任內建立了難以企及的成績。卞立新擁有在美國的領事經驗，而在調任駐澳特派員之前，曾任外交部幹部司司長。偏向行政的履歷暫未反映其政治歷練，但一切言之尚早，其才幹有待時間展現，讓我們拭目以待。

## 葡萄牙災難管理失序

葡萄牙在災害管理方面一片混亂。火災、洪災、風暴一再發生，官方亦一再重犯同樣的政治錯誤，態度依舊輕率，令人費解。民防機制竟未能以預防為本，應對行動如此遲緩、低效；國家緊急通信系統（SIRESP）也幾乎從未正常運作。如今，總統府部長萊唐·阿馬羅（Leitão Amaro）竟在社交媒體上發布自吹自擂的影片：他在辦公室裡捲起袖子，擺出一副救國於水火之中的姿態。然而，當災民在水深火熱中掙扎、甚至失去生命時，這種政治作秀無異於對道德底線的踐踏。若在一個綱紀嚴明的國家，此類官員早該引咎下台。

## Festival diferente

O cofest - últimos quatro fins-de-semana na Urban Farm, Coloane - com homenagens às mulheres, crianças, animais... dá brilho a um espaço único, com alma de campo tribal; e ilumina o "direito à diferença". Num festival com espírito, saudável e alternativo; convive-se à volta da música, filmes, yoga, massagens, artesanato, performance... come-se e bebe-se, claro. Parabéns à organização, voluntários e amigos, pelo murro na banalidade; e o vício do ser diferente. Para ficar.

## Burocracia política

A nova Comissária dos Negócios Estrangeiros, Bian Lixin, engrossa as fileiras da igualdade; traz esse género positivo. Mas enfrenta um problema: Liu Xianfa, seu antecessor, deu ao cargo uma magistratura de influência difícil de repetir em Macau. Tendo ela experiência consular nos Estados Unidos, vem agora dos recursos humanos dos Negócios Estrangeiros; currículo burocrático que não indica sofisticação política. Tem o benefício da dúvida, e tempo para provar ao que vem.

## Leitão a arder

Portugal é o caos na gestão de calamidades. Repetem-se incêndios, cheias e tempestades; repetem-se erros políticos e uma inexplicável leviandade. Não se percebe que a Proteção Civil não seja preventiva; que a resposta seja tão lenta e ineficaz; que o SIRESP - comunicações de emergência - nunca funcione... Agora, o ministro da Presidência, Leitão Amaro, autopromover-se em vídeo nas redes sociais, de mangas arregaçadas no gabinete, como quem salva o país mergulhado no caos, com pessoas a morrer, ultrapassa os níveis mí nimos da decência. Num país a sério estava na rua.



李良汪  
Lei Leong Wong

民众建澳聯盟  
Aliança de Povo de  
Instituição de Macau

## 持續完善合作區制度與機制銜接 APERFEIÇOAR A ARTICULAÇÃO DOS REGIMES E MECANISMOS NA ZONA DE COOPERAÇÃO

**行**政會完成討論《修改第4/2010號法律〈社會保障制度〉及第7/2017號法律〈非強制性中央公積金制度〉》法律草案，擬將澳門居民在橫琴粵澳深度合作區居住、工作或就學期間，納入法定例外情況，以保障合作區內澳門居民的雙層式社保權益。

此舉有助本澳居民融入合作區生活，建議在此政策基礎上，儘快完善合作區各項社區配套及制度銜接。在現時政策基礎上，未來應逐步將覆蓋範圍擴展至其他灣區城市，為本澳居民在大灣區生活及工作提供更多便利。

除了養老政策措施需要持續完善，現時在合作區生活仍存在不少阻礙和銜接問題，一定程度影響居民在合作區居住和發展的信心，包括橫琴口岸橫琴至澳門出境方向的出境旅檢大廳仍然缺乏澳門居民專用的查驗通道、「澳門新街坊」內設置的衛生站仍缺乏常規抽血服務、「單牌車出島」安排目前仍未落實具體情況等。

在通關方面，當局應儘快協調相關部門，在橫琴口岸出境方向設立澳門居民的人工及自助通關通道，加快居民往返兩地的通關效率。在醫療服務方面，建議兩地部門儘快解決「新街坊」衛生站的血液檢驗問題，減少居民因抽血服務而需跨境往來，降低因醫療需求而造成的不便。

此外，「單牌車出島」提出多時。去年立法會辯論行政法務領域2026年度施政方針政策時，當局曾表示預計短期內會有消息。雖然初期只限在合作區生活、居住、就業、創業四類人士申請，但相關消息已令不少在合作區學習、就業、創業及生活的澳門居民對此翹首以盼，惟至今仍未有落實進度的時間表，亦未有進一步消息公佈，令期盼已久的居民感到失望。促請當局積極推動，並就相關規劃的推進情況定期作出公佈，讓居民因應自身情況及需求作出相應安排，減少因政策資訊透明度不足而引起不必要的疑慮。①

O Conselho Executivo concluiu a discussão sobre a proposta de lei intitulada “Alteração à Lei n.º 4/2010 – Regime da Segurança Social e à Lei n.º 7/2017 – Regime de previdência central não obrigatório”. Propõe-se que, durante o período em que os residentes de Macau vivam, trabalhem ou estudem na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin, essa situação seja incluída nas exceções legais, salvaguardando os seus direitos no regime de segurança social de dois níveis.

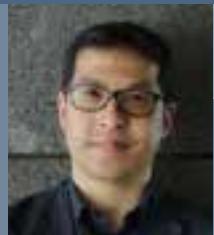
Esta medida ajuda os residentes de Macau a integrarem-se na vida da Zona de Cooperação. Com base nesta política, recomenda-se acelerar a melhoria das infraestruturas comunitárias e a articulação institucional. No futuro, a cobertura deverá ser alargada gradualmente a outras cidades da Grande Baía, para facilitar a vida e o trabalho dos residentes de Macau na região.

Para além do aperfeiçoamento contínuo das medidas nas pensões, persistem obstáculos e problemas de articulação que afetam a confiança dos residentes em viver na Zona de Cooperação. Entre eles: no Posto Fronteiriço de Hengqin, faltam canais de inspeção dedicados a residentes de Macau; no “Novo Bairro de

Macau”, o posto de saúde ainda não dispõe de serviço regular de colheita de sangue; e a medida “veículos de matrícula única a sair da ilha” ainda não tem detalhes concretos.

Em matéria de passagem fronteiriça, as autoridades devem criar canais manuais e automáticos para residentes de Macau, aumentando a eficiência. Na área da saúde, recomenda-se resolver rapidamente a questão das análises de sangue no posto de saúde do “Novo Bairro”, reduzindo deslocações transfronteiriças desnecessárias.

Além disso, a medida “veículos de matrícula única a sair da ilha” foi anunciada há muito. No debate das Linhas de Acção Governativa para 2026, na área da administração e justiça, o Governo referiu que haveria novidades em breve. Embora, numa fase inicial, o pedido estivesse limitado a 4 categorias - as que vivem, residem, trabalham ou empreendem na Zona de Cooperação -, esta informação elevou as expectativas que quem reúne esses requisitos. Contudo, continua sem calendário e sem novas informações, o que tem causado alguma deceção. Solicita-se um avanço ativo e a divulgação periódica do progresso, para evitar dúvidas decorrentes de falta de transparência. ①



梁安到 António Monteiro

## 雪球效應難逆轉：通脹、住屋、就業與生育率 BOLA DE NEVE IRREVERSÍVEL: INFLAÇÃO, HABITAÇÃO, EMPREGO E NATALIDADE

**通**脹、住房難、就業不穩及低生育率，仍是澳門當前最令人憂慮的議題。最新政府數據顯示，通脹壓力尤其反映在食品及外出用餐價格。居民日益傾向北上購買食品及日用品；若細察市面，更可見商戶經營艱難，店舖結業潮持續，當中多因租金高企所致。

早在2012年一場公開論壇上，我曾指出年輕一代難以透過置業或租屋安穩立足。至2026年的今天，問題依舊，更蔓延至已育有子女的家庭。說白了：在生活成本高、就業與收入不穩、住房支援乏力的情況下，生育議題根本無從談起。養育子女是一項非常嚴肅且責任重大的「投資」，縱有政府短期補貼，三年援助亦難保障長遠安穩。

政府應推出有效政策協助中等收入家庭安居置業，避免社會形成「公共房屋等同弱勢」的片面印象。如今似乎不少青年為符合申請公共房屋滯後的收入上限要求，無奈從事兼職或外送等工作。此類政策實需盡快按本澳實況檢討更新。

社會壓力本就嚴峻，外圍因素更令情況加劇。生育率下跌，社會上已出現教師或將面臨失業的憂慮。當局有何應對之策？難道仍任由「雪球」不斷滾大？當務之急是儘快推出惠及更廣的住屋措施，放寬青年及育兒家庭申請條件，並提供更公平的樓宇信貸方案。

澳門在積極融入橫琴發展之際，澳門自身的問題亦不能忽略。藉此，要重申《基本法》保障居民福祉。期盼馬年能推動積極變革，惠澤社會各階層！①

Os temas mais preocupantes em Macau continuam a ser a inflação, acesso à habitação, emprego estável, e baixa taxa de natalidade. Os últimos dados oficiais demonstram que a inflação se faz sentir especialmente nos produtos alimentares e nas refeições fora de casa. As pessoas atravessam a fronteira para adquirir produtos alimentares e outros bens essenciais; e, se quisermos fazer de polícias na rua, vemos os negócios em dificuldade e o crescente encerramento de lojas e estabelecimentos, geralmente devido às rendas elevadas.

Em 2012, num colóquio público, refleti sobre a dificuldade de jovens garantirem um futuro confortável no acesso à habitação - compra ou arrendamento. Em 2026, estamos a falar do mesmo. E não é só entre os jovens; também em casais com família já constituída. Sejamos claros: com o custo de vida elevado: sem garantias de emprego estável e salário justo, face às realidades atuais; reduzidos incentivos e apoios no acesso à habitação, a natalidade está fora de questão. Ter crianças é um investimento muito sério e responsável; e, mesmo com o apoio do Governo, três anos

não garantem estabilidade nem certezas a longo prazo. O Governo deve incentivar o acesso à habitação também para a classe média, evitando a imagem de casas apenas para classes mais vulneráveis. Os jovens parecem “obrigados” ao “part-time” e ao “Mfood” para encaixarem nos limites desatualizados das tabelas salariais que dão acesso à habitação económica e social. As regras devem ser revistas, atualizadas face ao contexto real de Macau. No contexto da natalidade a diminuir, já se fala dos professores perderem também o emprego. Que medidas estão a ser tomadas? Vamos continuar a “brincar na bola de neve”? São urgentes novos incentivos no acesso à habitação, revendo-se as condições para jovens e famílias com crianças; bem como crédito à habitação mais justo. A pressão social é séria; e é agravada por fatores externos.

Apesar da importância da integração em Hengqin, não se pode esquecer Macau; é oportuno relembrar que a Lei Básica salvaguarda o bem-estar dos seus residentes. Que o Ano do Cavalo traga mudanças positivas para todos! ①

# 經濟復甦 失業率卻逆勢回升 RETOIMA ECONÓMICA “NÃO INCLUSIVA”

飛俊希 FERNANDO M. FERREIRA



門的本地生產總值與博彩收益雖錄得增長，但近期失業率卻有所上升。經濟學者李振國指出，這反映當前的經濟復甦「各行業的步伐仍然不一，且相關問題或需較長時間方能解決」。

在去年底有多家衛星賭場相繼結業，加上非博彩產業復甦步調放緩的背景下，本澳失業率在經歷連續六個月的下跌後，於去年10月至12月期間回升至1.8%。經濟學者李振國分析指出，該數據揭示了典型的「不均衡發展」現象：

「即使本地生產總值與賭收持續成長，失業率仍可能不降反升。這正是當前澳門經濟所呈現的現實寫照。」

李振國指出，在旅客數量回升與消費動能復甦的驅動下，作為澳門經濟引擎的旅遊業與博彩業持續穩步回溫。然而，其他產業卻面臨截然不同的景況。受資產價格調整、投資信心疲軟及全球需求放緩等多重因素影響，建築業成為失業率攀升的主要原因，已有數以千計的工作崗位遭到裁撤。

各行業的復甦步伐不一，或會為勞動市場帶來顯著的結構性風險。李振國提醒：「當失業問題集中於特定產業時，可能會導致經濟結構失衡。」他解釋，由於建築業與旅遊或博彩領域所需的專業技術存在差異，建築業從業人員往往難以順利轉向這些行業就業。此種就業壁壘若持續存在，恐導致部分勞動力陷入長期失業困境，直至下一輪經濟週期創造出與其技能相匹配的就業機會。

儘管如此，李振國指出，政府能透過具針對性的措施，應對有關問題。他指出，「當失業問題集中於特定產業時，政府的應對措施便能更精準、更直接地展開」，又指透過推動公共基礎建設投資，不僅能有效提振整體經濟動能，更能同步創造大量就業職位。

隨著旅遊業持續穩健增長，預期將在中期內產生顯著的「連鎖效應」。酒店、相關設施及旅遊景點需求增加，可望促使博彩企業啟動新的投資計劃，從而間接惠及建築業。李振國分析指：「若旅遊業這澳門經濟的龍頭產業能夠保持其增長活力，其推動力最終將延伸至其他產業。」

但李振國亦指出，澳門需要新的產業去推動濟發展和就業市場。雖然旅遊和博彩這兩大產業能夠創造大量就業機會，但其中許多職位屬於低技術門檻、低薪酬，且職業發展前景有限。「這些工作雖能解決燃眉之急，但既無法培養專業人才，亦難以保障長期的滿足感或穩定性。」

對李振國而言，推動經濟多元化依然至關重要。這不僅能降低外部衝擊與政策變動帶來的脆弱性，多元化發展亦有助於創造保障更佳、待遇較優，且貼近勞動市場實際需求的就業機會。◎



新聞局 GCS

**O crescimento do PIB e das receitas do Jogo contrastam com a recente subida do desemprego, revelando uma recuperação económica que “não é totalmente inclusiva e que pode demorar muito tempo a resolver-se”, explica o economista Henry Lei.**

Depois de seis meses de queda, a taxa de desemprego subiu para 1.8% entre outubro e dezembro, coincidindo com o encerramento de dez casinos-satélite e com uma desaceleração da recuperação económica fora do setor do Jogo. Para Henry Lei, os números revelam um fenómeno clássico de desenvolvimento desequilibrado. “É possível que o desemprego aumente ao mesmo tempo que o PIB e as receitas do Jogo crescem. É exatamente isso que estamos a observar em Macau”, afirma. Segundo o economista, os motores da economia - Turismo e Jogo - continuam a recuperar de forma consistente, impulsionado pelo aumento do número de visitantes e pela retoma do consumo. No entanto, outros setores enfrentam uma realidade oposta. A construção foi responsável pela

maior fatia do aumento do desemprego, com milhares de postos de trabalho eliminados, num contexto marcado pela correção dos preços dos ativos, pela fraca confiança dos investidores e pela quebra da procura global.

Esta divergência entre setores levanta riscos evidentes para o mercado laboral. “O desemprego concentrado num setor pode gerar um desequilíbrio estrutural”, alerta Henry Lei. Os trabalhadores da construção, explica, dificilmente conseguem transitar para o turismo ou para o Jogo, setores que exigem qualificações diferentes. O resultado pode ser um período prolongado de desemprego, até que o ciclo económico volte a criar oportunidades compatíveis com essas competências.

Ainda assim, o economista sublinha que este desequilíbrio também oferece margem de intervenção ao Governo. “Quando o problema está concentrado num setor específico, torna-se mais direto atuar”, defende, apontando o investimento em infraestruturas como instrumento para estimular a atividade económica e criar emprego.

A expansão contínua do turismo pode, a médio prazo, gerar

um “efeito de arrastamento”. O crescimento da procura por hotéis, equipamentos e pontos de interesse tende a incentivar novos investimentos das concessionárias, beneficiando indiretamente a construção. “Se o sector do turismo - o ‘pão e manteiga’ de Macau - mantiver o seu dinamismo, o impulso acabará por chegar aos outros setores”, diz Henry Lei.

Mas o economista deixa um aviso claro: “precisamos de novas indústrias para fortalecer a economia e o mercado laboral”. Embora os setores do Jogo e do Turismo criem emprego em grande escala, muitos postos são pouco qualificados, mal remunerados e oferecem reduzidas perspectivas de carreira. “São empregos que resolvem o imediato, mas não formam profissionais nem garantem satisfação ou estabilidade a longo prazo”, nota.

Para Henry Lei, a diversificação económica continua a ser essencial. Além de reduzir a vulnerabilidade a choques externos e a mudanças de política, permitiria criar empregos mais seguros e melhor remunerados, ajustados às necessidades reais da força de trabalho. ◎

# 演唱會取消恐引「負面觀感」

## CANCELAMENTO DE CONCERTOS CRIAM "SENTIMENTOS NEGATIVOS"

倪熙晨 NELSON MOURA

**近**期多場涉及日本藝人的演唱會相繼取消，引發外界對澳門成為「國際演藝之都」的關注。澳門大學綜合度假村及旅遊管理學系副教授默希濂（Glenn McCartney）認為，此類突發變動「不僅可能引起觀眾的負面觀感，亦可能動搖潛在主辦單位對本地市場的信心」。

默希濂在接受《澳門平台》訪問時指出：「韓流音樂在提升城市知名度與塑造品牌形象方面，扮演著關鍵角色。明顯可見，為觀看演唱會而專程跨境訪澳的Z世代遊客正持續增加。」但他同時提醒：「掀起熱潮與延續勢頭是兩回事，既然這熱潮已開始，如何持續維繫才是關鍵。」他表示，活動臨近時突然取消，「不僅可能引起觀眾的負面觀感，也可能動搖潛在主辦單位對本地市場的信心」。

默希濂進一步指出，活動能否順利舉辦的不確定性，以及相關決策傳達方式的不透明，可能對澳門的國際形象造成負面影響：「我們致力於將澳門打造為國際演藝之都。在此過程中，透明度至關重要。連串的活動成功舉辦能加強城市聲勢，而一旦輿論趨向負面，尤其在社交媒體迅速傳播的環境下，要扭轉公眾觀感將變得十分困難。」

默希濂又從盛事旅遊的角度出發分析相關風險，認為演唱會的取消或延期可能引發「粉絲、主辦方、贊助商及表演者等多方負面觀感」，並對澳門作為旅遊目的地的形象造成潛在影響。他解釋，實際影響程度「取決於多種因素，包括活動規模、取消的處理方式、問題屬個別事件還是重複發生，以及社交媒體輿情的發酵情況」。不過他也指出，若能維持穩定的演出節目規劃並展現再次舉辦類似活動的能力，「偶然個別的演唱會取消，長期來看對目的地形象的影響通常有限」。

有博企消息人士向《澳門平台》透露，澳門及內地相關部門近期持續



AYUMI HAMASAKI

與博企代表會面，並明確要求在籌辦演出時須提前提供相關資訊，其中包括擬邀請來澳表演藝人的國籍等細節。

為釐清近期活動取消的具體原因，並了解是否存在針對日本藝人的相關限制，《澳門平台》先後向治安警察局、文化局及旅遊局查詢。截至發稿前，尚未收到相關部門的回覆。

### 「商業決定」

文化局局長梁惠敏上月回應演唱會取消事件，指出這是企業基於不可抗力的「商業決定」。她強調即使有零星演出取消，不同類型的活動仍在持續，不會影響澳門發展「演藝之都」的整體大局。旅遊局局長文綺華也在記者會上表示，澳門目前舉辦了許多中國內地及國際藝人的演唱會，且已有眾多知名藝人到訪，認為這種演唱會趨勢將持續

下去，推動澳門成為熱門演出目的地。

與此同時，原定於2月7日及8日在澳門戶外表演區舉行的《Show! Music Core in Macau》音樂節已正式宣布取消。主辦方韓國MBC透過官方新聞稿解釋，是「經全面評估當地情況與整體條件」後決定取消，惟未進一步透露具體細節。

類似情況並非在可容納逾5萬名觀眾的澳門戶外表演區首次發生。此前，原定於2025年11月21日在該場地舉辦的美國樂團Black Eyed Peas（黑眼豆豆）演唱會，亦曾以「不可抗力」為由宣布取消。

過去數月接連取消的活動都涉及日本藝人。最近宣佈取消的《Show! Music Core in Macau》音樂節，演出陣容包括多組韓流團體，其中男團Enhypen及女團Le Sserafim均有日本籍成員。據韓國媒體報導，相關安排可能受到日本藝人



**透明度至關重要。連串的活動成功舉辦能加強城市聲勢，而一旦輿論趨向負面，尤其在社交媒體迅速傳播的環境下，要扭轉公眾觀感將變得十分困難**

*A clareza é fundamental, porque o impulso reforça a imagem. Quando a narrativa se torna negativa, especialmente nas redes sociais, é muito difícil revertê-la*

**默希濂** 澳門大學綜合度假村及旅遊管理學系副教授

**Glenn McCartney**, professor associado de Gestão de Turismo e Resorts Integrados na Universidade de Macau

簽證審批因素的影響。

去年底，多場日本藝人在中國內地的演出相繼取消，之後日本流行歌手濱崎步、樂隊Hi-Fi Un!corn以及歌手中島美嘉的澳門站演唱會，亦在臨近舉辦之際突然宣布取消。其時正值中日兩國因為台灣問題而政治摩擦加劇。去年11月，日本首相高市早苗在國會上表示，若台灣遭受攻擊，可能構成「威脅日本生存的情況」。此番言論隨即引發北京強烈批評，令緊張局勢進一步升溫。

雖然官方從未正式宣布相關限制，但這些情況令人聯想到中國自2016年起因美國在韓國部署「薩德」反導系統而對韓流文化採取的相關措施。儘管如此，澳門與香港仍是少數能讓內地觀眾接觸大型國際演出的目的地，不僅吸引了更多年輕遊客到訪，也推動本地旅遊產業在博彩之外邁向多元發展。❶

Uma vaga de cancelamentos de concertos envolvendo artistas japoneses está a lançar dúvidas sobre a ambição da cidade de se afirmar como centro internacional de eventos. Para Glenn McCartney, professor associado de Gestão de Turismo e Resorts Integrados na Universidade de Macau, estas perturbações “podem gerar sentimentos negativos, não só entre os participantes, mas também entre futuros organizadores”.

“O K-pop tem sido excelente para a cidade em termos de atenção e reforço da marca”, diz McCartney ao PLATAFORMA. “É claramente visível o aumento de visitantes da Geração Z que atravessam a fronteira para estes concertos.” No entanto, alerta que “criar o impulso inicial é uma coisa - agora que o temos, é muito importante mantê-lo”, sublinhando que cancelamentos próximos da data “podem gerar sentimentos negativos, não só entre os participantes, mas também entre futuros organizadores”. O académico acrescenta que a incerteza sobre que eventos podem avançar - e a forma como as decisões são comunicadas - pode prejudicar o posicionamento internacional de Macau. “Queremos ser um centro internacional de eventos”, afirma. “A clareza é fundamental, porque o impulso reforça a imagem. Quando a narrativa se torna negativa, especialmente nas redes sociais, é muito difícil revertê-la”.

McCartney enquadra estes riscos no contexto mais amplo do turismo de eventos, sublinhando que cancelamentos ou adiamentos de concertos podem gerar “perceções negativas entre fãs, organizadores, patrocinadores e artistas”, com reflexos na “imagem do destino”. O impacto

（活動臨近時突然取消）不僅可能引起觀眾的負面觀感，也可能動搖潛在主辦單位對本地市場的信心

*[Cancelamentos próximos da data] podem gerar sentimentos negativos, não só entre os participantes, mas também entre futuros organizadores*

**默希濂** 澳門大學綜合度假村及旅遊管理學系副教授  
**Glenn McCartney**, professor associado de Gestão de Turismo e Resorts Integrados na Universidade de Macau

real, explica, “depende de vários fatores, como a dimensão do evento, a forma como o cancelamento é gerido, se se trata de um caso pontual ou recorrente e a reação nas redes sociais”. Ainda assim, considera que “o cancelamento isolado de um concerto raro tende a ter um impacto limitado a longo prazo”, desde que exista uma programação consistente e capacidade de recuperação.

Neste contexto, fontes ligadas a operadores de Jogo disseram ao PLATAFORMA que autoridades de Macau e da China têm mantido reuniões com representantes das concessio-



nárias, nas quais foi indicado que estas devem fornecer previamente informação, incluindo a nacionalidade, sobre os artistas que pretendem trazer para atuar em Macau.

O PLATAFORMA contatou a Polícia de Segurança Pública, o Instituto Cultural e a Direção dos Serviços de Turismo para confirmar as razões dos cancelamentos e se existe uma eventual proibição de artistas japoneses, mas não obteve resposta até ao momento da publicação.

#### “DECISÕES COMERCIAIS”

A diretora do Instituto Cultural, Leong Wai Man, afirmou no mês passado que os cancelamentos são “decisões comerciais” e defendeu que a vaga recente “não vai causar grande impacto” no plano do Executivo para posicionar Macau como uma cidade internacional de espetáculos. Já Helena de Senna Fernandes, diretora dos Serviços de Turismo, disse aos jornalistas durante uma conferência de imprensa, que “hoje em dia Macau recebe muitos concertos tanto de artistas do interior da China como internacionais. Até hoje realmente muitos nomes vieram a Macau e eu acho que esta tendência vai continuar”.

É neste enquadramento que se insere o cancelamento do festival de música Show! Music Core in Macau, previsto para 7 e 8 de fevereiro no centro de espetáculos do Cotai. O organizador, a empresa sul-coreana MBC, justificou a decisão com uma “revisão abrangente das circunstâncias locais e das condições logísticas gerais”, sem prestar mais explicações. Não é a primeira vez que tal acontece no maior espaço de espetáculos ao ar livre de Macau, com capacidade para mais de 50 mil espectadores e gerido

atualmente pelo Instituto Cultural. Um concerto dos Black Eyed Peas, agendado para 21 de novembro de 2025, foi também cancelado devido a “circunstâncias imprevistas”.

O mais recente cancelamento soma-se a uma série de decisões semelhantes nos últimos meses envolvendo artistas japoneses. O evento Show! Music Core in Macau iria contar com vários grupos de K-pop, incluindo Enhypen e Le Serafim, que têm membros nipónicos. A imprensa sul-coreana noticiou possíveis dificuldades na obtenção de vistos para artistas japoneses.

Concertos da cantora pop Ayumi Hamasaki, da banda Hi-Fi Un!corn e da cantora Mika Nakashima foram igualmente cancelados de forma súbita, pouco depois de vários espetáculos de artistas japoneses terem sido cancelados na China continental no final do ano passado.

Os acontecimentos surgem num contexto de crescente fricção política entre Pequim e Tóquio em torno de Taiwan. As tensões agravaram-se depois de, em novembro do ano passado, a primeira-ministra japonesa Sanae Takaichi ter afirmado no Parlamento que um ataque contra Taiwan poderia representar uma “situação que ameaça a sobrevivência” do Japão, desencadeando fortes críticas de Pequim. Embora nunca formalmente anunciadas, estas restrições recordam as impostas pela China à cultura pop sul-coreana desde 2016, após a instalação do sistema antimíssil norte-americano THAAD na Coreia do Sul. Apesar disso, Macau e Hong Kong tornaram-se destinos raros onde fãs chineses ainda podem assistir a grandes espetáculos, ajudando a atrair visitantes mais jovens e a diversificar o turismo para além do Jogo.❶



# 「巴西重要性尚未充分反映」 “BRASIL NÃO É SUFICIENTEMENTE IMPORTANTE”

古步毅 PAULO REGO



門大學政治學與國際關係  
副教授利天佑 (Francisco Leandro) 近日主編了一部關於巴西的百科全書式著作。書中指出，巴西作為一個「不可忽視」的區域大國，具備「全球視野」，與中國的關係亦「極為重要」。然而，「其重要性尚未充分反映在全球地緣政治議程之中」。

- 這項研究融合了多個領域的資料，您是如何梳理這幅複雜的拼圖？

利 - 這本書於2022年開始構思，主要基於兩個關鍵出發點：首先，巴西雖擁有深厚的地緣政治影響力，但國際學界卻鮮為人知，雖然相關研究不少，但多未以英文撰寫。其次，「地緣政治」的概念本身近年來不斷演變，至今仍未形成共識。與此同時，2009年後巴西與中國關係的快速深化。

- 巴西與中國的貿易往來已超越與美國的.....

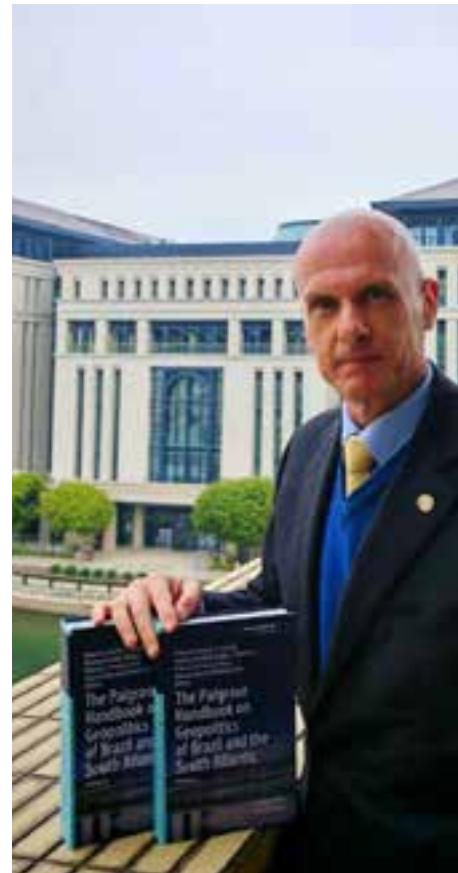
利 - 巴西與中國的經貿往來不僅超越美國，更是全球唯一對華保持貿易順差的國家。自1993年建立首個合作關係以來，雙方貿易持續增長。然而，挑戰亦日益顯現：巴西對華出口總量不斷增加，但其出口產品的技術複雜度卻在大幅下降。

- 你所指的出口產品主要是大眾商品？

利 - 確實如此。回溯至1993年，中國進口的巴西產品更精良，但如今的情況正好相反。起初時，這項研究雜亂無章，實難靠我個人之力完成。與其他學術機構一樣，澳門大學兼具優勢與局限，而這次澳門大學發揮了其優勢，不僅提供了前所未有的科研工具，也讓我有機會集合所需的條件和人才，使這一計劃得以推進。

- 並與知名出版社的合作.....

利 - 我一向習慣在項目展開前集思廣益。2023年底，我們將初稿交予出版社帕爾格雷夫·麥克米倫 (Palgrave Macmillan)。其審閱意見與我的觀察相符：巴西的地緣政治學派在國際學界仍屬相對冷門，而我們的作者與編輯團隊起初並未就此提供足夠的保證。因此，組建一支專業團隊顯得至關重要。我們憑藉對巴西區域背景及其與大國關係的既有認識，梳理出核心挑戰，並將全書劃分為四個部分，每部分再物色相關的專家合作，從「鋰三角」、南極議題到太空計劃，為此我們耗時整整兩年。澳門大學的



**從區域角度看，巴  
西具備有吸引力的  
地緣政治條件，但  
從全球角度來看，它更多是  
充當大國之間的樞紐**

*Do ponto de vista regional, é uma suite geopolítica - muito atrativo - mas, do ponto de vista global, tem funcionado como pivô das grandes potências*

一大優勢，在於其能夠搭建這樣的研究網絡，這對任何大型科研計劃來說，都是不可或缺的基礎。

- 可介紹一下這部著作嗎？

利 - 這是一本教學性強、類百科全書式的作品，雖然包含小型論文，但並非學術專著。其中一個由我寫的章節，是專門探討巴西在區域及全球背景下的行為模式。事實上，本書開篇即引用了我曾在拉丁美洲政治科學基金會 (Fundação de Ciência Política

da América Latina) 一項研究中的一句話：巴西作為一個不可忽視的區域大國，其重要性尚未充分反映在全球地緣政治議程之中。

- 作為南美洲和葡語系大國，巴西難道不是「南半球巨人」嗎？

利 - 巴西面臨多重結構性阻礙，其中之一是缺乏具競爭力的鐵路網絡來支撐大宗商品運輸。巴西目前是全球第九或第十大經濟體，但排名曾升至第五，亦曾跌至第十四位……顯示其經濟發展欠缺穩定性。從區域角度看，巴西具備有吸引力的地緣政治條件，但從全球角度來看，它更多是充當大國之間的樞紐，難以確立自身地位。雖然巴西的外交政策思考清晰，但缺乏全面的全球政策，焦點過於集中在南大西洋區域。

- 可否說有「巴西地緣戰略學派」？

利 - 這正是本書的核心訊息。在政治科學領域，學界長期將九成精力集中於美國、歐洲與中國之間的關係，而幾乎忽視了南半球。然而，巴西本身具備地緣政治的學派與地緣視野，「泛亞馬遜倡議」(Pan-Amazônica)和「南大西洋戰略」(Atlântico Sul)的構想非常有趣，巴西也想爭取成為聯合國安理會常任理事國，並倡議「經濟去美元化」……

- 如何定義該學派？

利 - 巴西是一個具有全球視野的區域大國，但實際操作中，更多是扮演「樞紐」的角色。為避免刺激美國，巴西並未簽署「一帶一路」合作備忘錄，同時與北約保持友好關係；與中國的往來完全聚焦於經貿層面。在衛星、潛艇、航空以及「雙洋走廊」等重大項目上，巴西非常傾向與中國合作，但又不致過於靠攏。

- 那麼巴西跟「全球南方」的關係呢？

利 - 我們將在今年年中完成一本關於「全球南方」(Global South)的書的著作，填補學術界的空白。目前在學術領域中，尚缺乏對這議題的系統性研究。在審閱過程中，我驚訝地發現自己多次提及巴西。外界普遍關注中國是否屬於「全球南方」……政治層面來看，中國屬於南半球，中國也這樣自稱，但我個人有所保留。事實上，除中國外，印度、印尼，以及巴西都是不可忽視的國家。

- 為何巴西未能突顯其「葡語國家」的一面？

利 - 我亦一直深感不解：為何巴西在靈活運用多種國際平台的同時，卻未充分利用葡語國家共同體。這並非指巴西不滿共同體，而是相比之下，

巴西似乎更熱衷於參與如二十國集團 (G20) 等其他國際論壇。事實上，葡語國家共同體可成為一個具國際影響力的平台。共同體近年來表現不俗，國際聲望亦在提升。這是難以用三言兩語來解釋的問題，目前我亦未能給出一個確切的答案。

- 是否受其國內政治波動所影響？

利 - 巴西前總統博索納羅從未理會葡語國家共同體，現任總統盧拉則同，他與葡共體保持著友好關係，但無意主導其運作。目前巴西與葡語國家之間，大多維持著深入的雙邊關係，而非多邊合作。

- 巴西會是中國在「全球南方」最重要的合作夥伴嗎？

利 - 巴西或許是一個良好的合作夥伴，但未必是中國在「全球南方」最重要的盟友。其他國家同樣舉足輕重，例如在英語世界背景下的南非。我認為，巴西與中國彼此之間都無法忽視對方，這一點毋庸置疑。而在這種關係下，澳門蘊藏一系列機遇。值得注意的是，巴西已透過「中國—巴西高層協調與合作委員會」(COSBAN) 這一常設雙邊機制，將其與中國的關係制度化。同時，巴西也是中葡論壇的成員，其與中國之間的關係仍以雙邊為主，且相當緊密。

- 在澳門，葡語平台的焦點仍多集中於葡萄牙。然而，是否應該將視野更多地投向巴西？

利 - 絕對應該投入更多關注。我一直想推動這個項目，直到現在才得已實現。事實上，葡語世界並非一個實體，而是一個具備「多中心性」的概念。在我看來，葡語世界可劃分為三大群體：一是葡萄牙與巴西；二是非洲葡語國家；三是島嶼國家，包括佛得角、聖多美和普林西比以及東帝汶。雖然各國國情迥異，但仍可按此分類。在澳門，我們仍然將「葡語國家」視為一個整體來對待，但實際上，每個國家在利益訴求、立場以及交往模式上都截然不同。

- 中國堅持推動多邊實體的做法，是否最能團結這些國家？

利 - 這個我認為不是。但若從發展與貿易角度來看，或許是的。在澳門大學，我們發表了大量關於「中國與葡語國家關係」的研究，這在世界其他地方是絕無僅有的。事實上，中國始終堅持這一理念，這無疑是獨一無二的。在葡萄牙仍有相關出版，在巴西較少，而其他地區基本已沒有。❶

**F**rancisco Leandro, doutorado em ciência política e relações internacionais, coordenou na Universidade de Macau uma obra “enciclopédica” sobre o Brasil que “não se pode ignorar”; um gigante regional, “com atitude global”; e as “mais relevantes” relações com a China. Contudo, “não é suficientemente importante para estar na agenda geopolítica do mundo”.

**- Como se monta este puzzle, com tantos contributos dos mais variados quadrantes?**

**Francisco Leandro** - Este livro, que começou a ser pensado em 2022, partiu de duas perspetivas: o Brasil tem uma geopolítica muito forte, mas pouco conhecida na Academia; muita gente escreve, mas não em inglês. Outro ponto importante era o próprio conceito de geopolítica; que tem evoluído muito; ultimamente, nem há consenso sobre isso. Terceiro ponto: desde 2009, as relações com a China cresceram muito.

**- Mais trocas comerciais que com os Estados Unidos...**

**F.L.** - E as mais relevantes! É o único país do mundo com superhábito comercial com a China. As relações comerciais crescem desde 1993 – ano da primeira parceria – mas há novos desafios: o Brasil cada vez exporta mais para a China, mas o índice de complexidade decresceu brutalmente.

**- Sobretudo commodities?**

**F.L.** - Exatamente! Em 1993, a China importava produtos muito mais qualificados; hoje é ao contrário. Isto era uma espécie de uma sopa quando começámos; e, sozinho, não tinha capacidade. A Universidade de Macau, como todas as instituições, tem coisas fantásticas, outras menos; mas esta é certamente das mais fantásticas: tem instrumentos de apoio à investigação como nunca encontrei; foi a oportunidade de reunir condições materiais e as pessoas certas para este projeto.

**- E uma editora de prestígio...**

**F.L.** - No final de 2023, enviamos o primeiro draft à Palgrave Macmillan; gosto sempre de os ouvir antes de começar os projetos. Um dos comentários foi darem-me ra-

zão ao argumento de que a escola geopolítica do Brasil era pouco conhecida; e os nossos autores e editores não davam essa garantia. Por isso, formar equipa foi fundamental. Sabíamos uma série de coisas sobre o Brasil; o seu contexto regional, a relação com as grandes potências... elencamos esses desafios, dividimos o projeto em quatro partes; e, dentro de cada uma, tínhamos de arranjar alguém. Lembro-me do triângulo do lítio, Antártida, projeto espacial... encontrar as pessoas certas levou dois anos. Uma das coisas boas na Universidade é conseguirmos criar essa rede – absolutamente fundamental para quem faz investigação.

**- Quais as conclusões da obra?**

**F.L.** - É um livro didático, enciclopédico; não é uma tese académica,

**- Pode falar-se numa escola geestratégica brasileira?**

**F.L.** - Essa é a grande mensagem do livro. Na ciência política, temos dedicado 90% do tempo às relações entre Estados Unidos, Europa e China; quase ignoraramos o hemisfério sul. Mas o Brasil tem escola e atitude geopolítica. A ideia Pan-Amazónica é super-interessante, como a do Atlântico Sul; quer permanente no Conselho de Segurança das Nações Unidas; desdolarizar a economia...

**- Como se define essa escola?**

**F.L.** - O Brasil é uma potência regional, com atitude global; mas muito na ideia do pivô. Não assina o memorando Faixa e Rota para não hostilizar os Estados Unidos, é amigo da NATO; e com a China “is all about business”. Em programas realmente

prestígio internacional a crescer. Não é uma pergunta fácil – não tenho resposta.

**- Oscilações de política interna?**

**F.L.** - Bolsonaro nunca se dirigiu à CPLP; Lula é diferente, tem uma relação cordial; mas não quer liderar. Há muita relação bilateral com os países lusófonos, mas não multilateral.

**- Será o Brasil o melhor parceiro da China no Sul Global?**

**F.L.** - Diria um bom parceiro; não sei se o melhor. Há outros muito importantes, como a África do Sul, no contexto da língua inglesa. Acho é que nem Brasil, nem China, podem dar-se ao luxo de ignorar um ao outro; isso é muito claro. E Macau tem aqui um conjunto de oportunidades. Importa notar que o Brasil institucionalizou a sua relação com a China num mecanismo bilateral de cooperação e acompanhamento permanente - COSBAN. Está no Fórum Macau, mas a relação com a China, muito forte, é muito bilateral.

**- Em Macau, ainda focamos a plataforma lusófona em Portugal... devíamos olhar mais para o Brasil?**

**F.L.** - Muito mais... Este projeto, que sempre quis fazer, só agora foi possível. Mas a Lusofonia não é uma entidade - é um conceito - e há policentrismo. Vejo na Lusofonia três grandes grupos: Portugal e Brasil; países africanos; e ilhas

- Cabo Verde, São Tomé e Timor-Leste. Embora todos diferentes, podem ser agrupados. Em Macau continuamos a olhar para os PLP como uma única representação, mas cada um deles tem interesses, atitudes, e modos de se relacionar completamente diferentes.

**- É a China quem mais os une, ao insistir numa entidade multilateral?**

**F.L.** - Isso acho que não; embora do ponto de vista do desenvolvimento e do comércio, provavelmente sim. Aqui na Universidade publicamos muita coisa que relaciona China e PLP; não acontece em mais lado algum. De facto, a China tem tendência para dar cola a esse conceito; e isso é totalmente único. Em Portugal também se publica; no Brasil menos; tudo o resto acabou. ☺

**在衛星、潛艇、航空以及「雙洋走廊」等重大項目上，巴西非常傾向與中國合作，但又不致過於靠攏**

*Em programas realmente importantes: satélites, submarinos, aeronáutica, corredor bio-oceânico... está muito voltado para a China, sem se aproximar demais.*

embora contenha pequenas teses. Um dos capítulos que escrevo é sobre como se comporta o Brasil, no contexto regional e global. Aliás, este livro começa com uma frase que usei num estudo organizado pela Fundação de Ciência Política da América Latina: o Brasil é um ator que não se pode ignorar, mas não é suficientemente importante para estar na agenda geopolítica do mundo.

**- Potência sul-americana, e lusófona; não é gigante no Sul Global?**

**F.L.** - Tem muitos bloqueios estruturais; por exemplo, falta-lhe uma rede de caminhos de ferro competitiva nas commodities. É a 9<sup>a</sup> ou 10<sup>a</sup> economia do mundo; mas já foi 5<sup>a</sup>, 14<sup>a</sup>... não consegue estabilidade. Do ponto de vista regional, é uma suite geopolítica - muito atrativo - mas, do ponto de vista global, tem funcionado como pivô das grandes potências; tem muita dificuldade em afirmar-se. Embora pense bem a sua política externa, não tem uma política global; é muito focado no Atlântico Sul.

importantes: satélites, submarinos, aeronáutica, corredor bio-oceânico... está muito voltado para a China, sem se aproximar demais.

**- E no Sul Global?**

**F.L.** - Vamos concluir a meio deste ano um livro sobre o Global South, que faz falta na Academia; não há nada consistente sobre isso. Ao revés, dei por mim a ver o número de vezes que menciono Brasil. Toda a gente pergunta se a China é o Global South... politicamente é - eles próprios o dizem - mas tenho as minhas dúvidas. A verdade é que, logo a seguir à China, Índia, Indonésia... vem o Brasil.

**- Porque o Brasil não revela a Lusofonia?**

**F.L.** - Sempre me perguntei porque o Brasil, que utiliza uma série de plataformas, muito inteligentemente, não o faz com a CPLP. Não quer dizer que a hostilize, mas participa muito noutros fóruns, como no G20. A CPLP até podia ser uma plataforma de grande influência internacional; está a fazer bom trabalho e o seu

## 活動日程 AGENDA



**守望百年—東望洋燈塔160周年及海  
域管理10周年專題展**  
2025年10月11日至2026年06月08日  
海事博物館

**Um Século de Vigília**  
160 anos do Farol da Guia e 10 anos  
da Gestão das Áreas Marítimas  
até 2026/06/08, Museu Marítimo



**商路馳聲—檔案中的澳門商賈**  
2026年01月01日至04月26日 10:00-18:00  
澳門檔案館

**Posicionamento nas Rotas Comerciais  
– Comerciantes de Macau nos Arquivos  
Históricos**  
2026/01/01 - 2026/04/26 - 10:00-18:00  
Arquivo de Macau

# 藝團闖灣區 需願投放資源

罗嘉華 CAROL LAW 暝角劇社 HIU KOC

**近**年大灣區多個城市相繼有新表演場地出現，成為本地藝團的發展機會。有業界人士提醒，如希望拓展內地市場，需要有心理準備要投放多年的資源才漸有成效

曉角劇社於2月1日舉行「戲引力」戲劇行動論壇主題演講，邀請到蛇口戲劇節招商文化演藝互聯總監張顯靜、大灣區文化人鄺為立、澳門戲劇農莊行政總監李俊傑分享在大灣區發展的情況與經驗。

鄺為立曾任香港城市當代舞蹈團、北京現代舞團、澳門文化中心與廣東星海演藝發展有限公司出任管理高層，近廿年關注大灣區文化發展，活躍於多個藝術節慶，也曾為一些港澳藝團提供建議。他分享，商業市場的運作方式與文化交流完全不同，如希望拓展內地商業市場，需要準備好投資3年、5年甚至7年的資金。他又指，政府的資助是港澳藝團最大的優勢，否則「在內地演出幾乎是『做一場蝕一場』。」

他又指出，清晰的品牌定位與具針對性的策略同樣關鍵，「最重要是，是否effective和affective（有效且有影響力）」，例如要了解所參加的藝術節與自己的目標觀眾是否一致，參加後也要評估成效。同時，要了解主辦能否為藝團提供宣傳助力。「如果自己在深圳沒有一個強而有力的售票網，或觀眾粉絲團，基本上很難賣票。」

鄺為立表示，如果能在港澳地區找到起動資金，支持藝團三至五年在內地拓展市場及經營，銳意擴大觀眾群並成功巡迴數年的話，未來可能就不再需要靠政府資助。但他強調，內地的市場非常「殘酷」，因此銷售與市場推廣兩方面都非常重要，而這方面也是港澳藝團較薄弱的一環。他指出，如初期銷情便已欠佳，場地可能傾向把宣傳資源放在更易售票的作品上。



「內地的商業市場真的很殘酷。宣傳不夠，IP做不出來，銷售便賣不到票。」因此，要看重推廣，同時讓內地觀眾了解自己的「品牌」。「如果要到內地發展，真的要學做品牌和銷售，不要以為門票會自動售出，真的可以賣不出去，即使澳門最紅最紅的，在內地也可以賣不出去。」他補充道，「如果不打算做，不如就等資助去內地做文化交流」。

## 基建策略

近年大灣區不少城市都有新演出場地落成。以深圳為例，單是2026年1月便有兩個藝術中心啟用。據深圳統計局的數字，2024年末，當地的

常住人口接近1800萬，可見市場比澳門大得多。

蛇口戲劇節招商文化演藝互聯總監張顯靜分享，有別於北京和上海，深圳的藝術發展是企業導向，即由企業主導經營表演場地。同時，內地每個城市都有各自的觀演文化。例如深圳是全國工時最長的城市之一，令很多人傾向等到最後確定不用加班後才買票。同時，欠缺口碑的原創作品的售票情況也較困難。她建議藝團多使用內地觀眾會接觸到的渠道宣傳和長期經營，也不要灰心，「因為可能要持續地看到，才會認識藝團，變成藝團的粉絲。」

近年多次到內地演出的澳門戲劇農莊行政總監李俊傑亦分享，自己有

一些作品是與內地團隊合力製作在內地演出，然後內地團隊可將作品帶到其他地方，戲劇農莊則收取一定比例的票房作為版權費，希望可藉此作為部分的運作支持。他表示，大灣區各城市的語言和地域文化相近，認為加上政策扶持的話，澳門的粵語作品有望拓展當地市場。「不同的城市有其文化底蘊，生活可以成為很好的戲劇創作素材，就看我們怎樣去發掘。有時候我們覺得澳門的空間不夠，但是內地的空間很大。」他又認為，本地的藝團之間可一起合作，拓展空間。「澳門本身不大，從事藝文工作的人也不多，把我們的力量結合，再一起跟內地合作會更有效，總比單打獨鬥要好。」

## 活動日程 AGENDA



**Chill市仔之澳門大學生新春創業市集**  
2026年02月04日至13日 14:00-19:00  
官也街（氹仔街市前）

**Macau Chill Market: Mercado de Estudantes de Macau**  
2026/02/04 - 2026/02/13 - 14:00 - 19:00  
Rua do Cunha (em frente ao Mercado de Taipa)



**慶祝澳門教區成立450週年活動系列：聖樂晚會**  
2026年02月07日 19:30  
澳門主教座堂

**Eventos comemorativos do 450º aniversário da fundação da Diocese de Macau: Concerto de Música Sacra**  
2026/02/07 - 19:30  
Sé Catedral

# INTERIOR EXIGE INVESTIMENTO ÀS ARTES LOCAIS



Várias cidades da Grande Baía estão a inaugurar novos espaços para espetáculos, o que representa novas oportunidades de desenvolvimento para as companhias de artes locais. No entanto, é necessário estar “preparado para investir capital durante três a sete anos”, para conquistar o mercado do Interior, explica Kwong Wai Lap, antigo dirigente cultural.

A Associação de Teatro Hiu Koc organizou, no início da semana, o fórum “Atração Teatral”, que reuniu profissionais com experiência no desenvolvimento artístico na Grande Baía. Entre os convidados estiveram Zhang

Xianjing, diretora de operações da *China Merchants Culture Industry & Performing Arts Connection* e do Festival de Teatro de Shekou, Kwong Wai Lap, profissional da cultura da Grande Baía, e Jacky Li, diretor executivo da Teatro de Lavradores, que partilharam experiências e desafios enfrentados no processo de expansão artística para o Interior da China.

Um dos intervenientes foi Kwong Wai Lap, antigo dirigente de grupos artísticos como a *City Contemporary Dance Company* de Hong Kong, *Beijing Modern Dance Company*, Centro Cultural de Macau e *Xinghai Performing Arts Development Co.* de Guangdong. A acompanhar há quase vinte anos a evolução cultural da Grande Baía, e com vasta experiência em Hong Kong e Macau, Kwong salientou que o “funcionamento do mercado comercial é totalmente distinto do intercâmbio cultural”, defendendo que, para conquistar o mercado do Interior, é “necessário estar preparado para investir capital durante três a sete anos”. Para Kwong, o apoio governamental constitui a principal vantagem das companhias de Hong Kong e Macau: “Caso contrário, atuar no Interior equivale quase sempre a ter prejuízo”.

Um posicionamento de marca claro e estratégias direcionadas são fundamentais: “O mais importante é saber se é eficaz e afetivo”, isto é, “perceber se o festival artístico escolhido corresponde ao público-alvo pretendido e avaliar o impacto após a participação”. É também crucial saber se o festival pode oferecer apoio na promoção. “Sem uma forte rede de venda de bilhetes ou um grupo de fãs em Shenzhen, é basicamente muito difícil vender ingressos”, explica ao PLATAFORMA.

Kwong Wai Lap refere que, se for possível angariar financiamento inicial em Hong Kong ou Macau para apoiar a ex-

pansão e operação no Interior, e conquistar mais público, as companhias poderão tornar-se independentes do apoio estatal no futuro. No entanto, sublinha que o mercado do Interior é extremamente “implacável”, sendo que a “venda e o marketing são cruciais” - áreas que continuam a ser um dos “pontos fracos das companhias de Hong Kong e Macau”. Se as vendas forem “fracas logo no início, os espaços tendem a canalizar os seus recursos promocionais para espetáculos que garantam maior bilheteira”, diz. “O mercado comercial do Interior é, de facto, muito duro; se não houver promoção, se não se criar um IP próprio, simplesmente não se vendem bilhetes”. Por isso, salienta a importância da promoção e da criação da marca junto do público do Interior: “Se quiserem singrar no Interior, têm mesmo de aprender a construir uma marca e a vendê-la; não pensem que os bilhetes se vendem por si só - por muito famoso que um grupo seja em Macau, pode não conseguir vender bilhetes no Interior”. Acrescenta ainda que se “não estiverem dispostos a fazer este investimento, então é preferível limitarem-se ao intercâmbio cultural subsidiado; de outra forma, só terão prejuízo em cada espetáculo”.

## INFRAESTRUTURAS ESTRATÉGICAS

Nos últimos anos, várias cidades da Grande Baía têm registado um crescimento contínuo de novos espaços para espetáculos - só em janeiro de 2026, Shenzhen inaugurou dois novos centros de artes. Segundo dados do Departamento de Estatística de Shenzhen, no final de 2024, a população residente aproximava-se dos 18 milhões, evidenciando um potencial de mercado incomparavelmente superior ao de Macau. Ao contrário de Pequim e Xangai, o

“desenvolvimento artístico em Shenzhen é liderado por empresas, responsáveis pela gestão dos espaços de espetáculos”, diz Zhang Xianjing ao PLATAFORMA, sublinhando que cada cidade do Interior possui a sua “própria cultura de consumo artístico”. Em Shenzhen, as longas jornadas de trabalho influenciam os hábitos do público, que tende a adiar a compra de bilhetes até ao último momento. A “venda de ingressos para obras originais sem reputação consolidada é particularmente difícil, tornando essencial a promoção através de canais familiares ao público local e uma presença prolongada no mercado”, explica Zhang. Ainda assim, encoraja as companhias a persistirem: “Porque só com uma exposição continuada é que o público pode começar a reconhecer o grupo”.

A experiência da Teatro de Lavradores na coprodução de espetáculos com equipas do Interior, que depois circulam noutras cidades chinesas, permite ao grupo receber uma percentagem da bilheteira como direitos de autor, explica Jacky Li diretor do grupo.

Esta estratégia, diz, garante alguma “sustentabilidade financeira”, e graças à proximidade linguística e cultural na Grande Baía, existem boas perspetivas para apostar em produções em cantonense de Macau, defendendo que o quotidiano local pode ser uma forte fonte dramatúrgica: “Macau pode parecer pequena, mas o Interior oferece muito espaço”.

Por fim, acredita que a criação de parcerias com profissionais locais e uma maior articulação entre os grupos artísticos de Macau, de forma a maximizar o impacto coletivo é central: “Macau é pequeno e há poucos profissionais das artes - se combinarmos esforços, o impacto é maior do que se tentarmos singrar isoladamente”.

## 活動日程 AGENDA



「花開富貴迎新春」年曆花卉繪畫工作坊  
2026年02月08日 15:00-16:00  
紐曼樞機藝文館

Oficina de pintura floral de calendários para o Ano Novo Chinês  
2026/02/08 - 15:00-16:00  
Centro Cultural Cardeal Newman



2026年農曆新年年宵市場（塔石廣場）  
2026年02月10日至15日（年廿三至年廿八）12:00-24:00  
塔石廣場

Feira - Vésperas do Ano Novo Lunar  
2026/02/10 - 2026/02/15 - 12:00-24:00  
Praça do Tap Siac

## 塔石藝文館展重慶新疆刺繡珍品 | Cores do bordado tradicional de Xinjiang

「錦繡斑斕——重慶市和新疆維吾爾自治區刺繡藝術展」將於2月11日（周三）下午6時30分在塔石藝文館舉行開幕式，展現中國傳統刺繡的技藝與文化底蘊。展覽由多個內地政府部門與文化單位，與澳門文化局攜手舉辦，旨在促進藝術交流及推廣非物質文化遺產。

是次展覽精選重慶市與新疆維吾爾自治區的刺繡藝術精品154件（套），展示重慶的蜀繡、巫溪嫁花、酉州苗繡及「西蘭卡普」四種刺繡技藝，以及新疆維吾爾自治區維吾爾族、柯爾克孜族及哈薩克族的三種刺繡技藝。這些技藝已被列為國家級或市級非物質文化遺產代表性項目，作品均出自非遺傳承人及工藝美術大師之手，分別呈現出南方刺繡的精緻典雅與北方刺繡的濃烈色彩。

重慶作品以細膩優雅見長，而新疆刺繡則以鮮明色彩與大膽圖案著稱。這些刺繡作品不僅技藝精湛、風格多樣，飽含民族文化底蘊，其用料、圖案與色彩更承載著當地族群世代相傳的審美意趣和創造力，表達人民對美好生活的嚮往與追求。展覽開幕當日及首日對外開放期間，將舉行刺繡技藝的現場示範。另外，3月7日及8日將舉辦專題工作坊，免費向公眾開放，讓市民在專業指導下親身體驗這些刺繡技藝。展期由2月12日至3月15日，開放時間為上午10時至晚上7時，公眾假期照常開放，免費入場。



新华社 XINHUA

A exposição “Cores Esplêndidas: Exposição de Arte do Bordado de Chongqing e da Região Autónoma Uigur de Xinjiang” será inaugurada a 11 de fevereiro, na Galeria Tap Siac, reunindo um amplo conjunto de obras que revelam a riqueza técnica e cultural do bordado tradicional chinês. A iniciativa resulta de uma organização conjunta de várias entidades culturais nacionais e regionais, com o objetivo de promover o intercâmbio artístico e a valorização do património cultural intangível. A mostra apresenta 154 obras e conjuntos de bordados provenientes de Chongqing e de Xinjiang, incluindo técnicas como o bordado Shu, o bordado matrimonial de Wuxi, o bordado Miao de Youzhou, o brocado tradicional Xilankapu do grupo étnico Tujia, bem como as técnicas de bordado dos grupos uigur, quirguiz e cazaque. Todas estas práticas estão inscritas como património cultural intangível a

nível nacional ou municipal e as peças expostas foram criadas por mestres artesãos e transmissores deste saber tradicional.

As obras evidenciam estilos distintos do sul e do norte da China, desde a elegância delicada dos bordados de Chongqing às cores vivas e padrões arrojados de Xinjiang, refletindo não só um elevado nível técnico, mas também a profundidade cultural e estética transmitida ao longo de gerações.

No dia da inauguração e ao longo do primeiro dia aberto ao público, serão realizadas demonstrações ao vivo das técnicas de bordado. Estão ainda previstos workshops temáticos nos dias 7 e 8 de março, com participação gratuita, permitindo ao público experimentar diretamente estas técnicas sob orientação especializada. A exposição estará patente até 15 de março, diariamente das 10h00 às 19h00, incluindo feriados, com entrada livre.

## 文化局呈獻新春系列活動

IC celebra Ano Novo Lunar com atividades culturais

**文**化局將於2026年春節期間呈獻「駿馬銜瑞臨新歲 濠江溢彩融古今」新春系列活動，包括大年初一至初三期間引進國家級品牌「歡樂春節系列活動——2026年新春賀歲

**O** Instituto Cultural (IC) promove, durante o Ano Novo Lunar de 2026, um vasto programa festivo sob o tema “O Cavalo da Sorte Traz Bênçãos para o Ano Novo”, com espetáculos, concertos, workshops, exposições e atividades familiares em vários bairros de Macau. Entre 17 e 19 de fevereiro, decorre o pro-

活動」，並設多項演出、工作坊、活動及展覽等供公眾參與，多個文化場館亦將如常開放。除紅街市圖書館外，公共圖書館將在農曆除夕至年初三休館。

grama nacional “Happy Chinese New Year”, com atuações folclóricas e demonstrações do património cultural intangível. Vários espaços culturais manter-se-ão abertos durante o período festivo, embora as bibliotecas públicas encerrem entre 16 e 19 de fevereiro, com exceção da Biblioteca do Mercado Vermelho.

## 澳門橫琴藝墟4月舉行

Feira de Artesanato Macau·Hengqin regressa em Abril

**為**持續推動澳琴兩地在文化創意產業的交流，由橫琴深合區民生事務局與澳門文化局合辦的「澳門·橫琴藝墟」，將於4月9日至12日在橫琴文化藝術中心舉行，澳門手作攤位及澳門原創IP特裝展

**A** Feira de Artesanato Macau·Hengqin realiza-se de 9 a 12 de Abril no Complexo Cultural e Artístico de Hengqin, com o objetivo de reforçar o intercâmbio cultural e criativo entre Macau e Hengqin. O evento é organizado pela Direcção dos Serviços de Assuntos de Subsistência da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin e pelo

位於2月2日至23日接受報名，報名費用全免。申報銷售產品必須為原創設計產品，不含餐飲類別。活動時間為周四及周五下午4時至晚上9時，周六及周日下午2時至晚上9時。

Instituto Cultural do Governo da RAEM. O período de candidatura para os stands de artesanato de Macau (excluindo restauração) e para o stand de propriedade intelectual (PI) original de Macau decorre de 2 a 23 de Fevereiro, sendo a inscrição gratuita. A feira estará aberta das 16:00 às 21:00 à quinta e sexta-feira, e das 14:00 às 21:00 ao fim de semana.

## 去年國際機場總收入同比下降8.5% Receitas do aeroporto caem 8.5% em 2025

● 澳門新聞社 MACAU NEWS AGENCY



新聞局 GCS

A concessionária do Aeroporto Internacional de Macau (CAM) registou em 2025 uma queda estimada de 8.5% nas receitas, para cerca de 1,35 mil milhões de patacas, acompanhando uma redução de 1.6% no número de passageiros, que totalizou 7,52 milhões. Os movimentos de aeronaves diminuíram 2.9%, para cerca de 58 mil, enquanto o volume de carga cresceu 1%, para 109 mil toneladas. Apesar do recuo, a CAM prevê uma recuperação em 2026, com um aumento de mais de 8% no tráfego de passageiros, para 8,14 milhões, impulsionado pela expansão da rede aérea. O número de

**澳**門國際機場專營股份有限公司 (CAM) 2025年度總收入預估約13.54億澳門元，按年下降8.5%。同期，旅客量逾752萬，機場內錄得近5萬8千架次的航班升降，均較去年微跌1.6%及2.9%，貨運量超過10萬9千噸，同比增長約1%。儘管收入有所下滑，CAM預計2026年，隨著新航線的開通，旅客運輸量可上升8%達814萬人次。2025年國際旅客量按年上升8%，反映出澳門國際機場開拓國際市場的成效。CAM執行委員會主席陳穎雄闡述澳門國際機場發展規劃時表示，發展規劃中的重點項目正有序進行，其中包括自2024年展開的擴建填海工程，料2030年完成，屆時可使可用面積幾乎倍增，首階段機場年旅客接待力可提升至1300萬人次。同時，澳門國際機場橫琴前置貨站建設工程正在全面推進中，旨在降低物流成本，推動澳門珠江西岸國際航空貨運樞紐港的建設。①

passageiros internacionais cresceu 8% em 2025, refletindo a aposta na diversificação de mercados.

A empresa destacou ainda o avanço de grandes projetos de infraestruturas, incluindo a expansão e aterro do aeroporto, em curso desde 2024 e com conclusão prevista para 2030, que quase duplicará a área utilizável e elevará a capacidade anual para 13 milhões de passageiros. Está também prevista a entrada em funcionamento faseada de um terminal de carga em Hengqin, destinado a reduzir custos logísticos e reforçar o papel do aeroporto como hub regional na Grande Baía. ①

## 金管局：澳總儲蓄率59.5%遠超全球 Taxa de poupança sobe para 59.5%

● 澳門日報 MACAU DAILY NEWS

**澳**門金融管理局公佈，本澳2025年首3季總儲蓄率升至59.5%，高於全球平均的26.2%水平，位處世界前列，面對潛在衝擊時具較強韌性和流動性緩衝。金管局的《貨幣與金融穩定評估報告》顯示，去年第3季本地生產總值按年增速加快至8%，首3季經濟按年實質增長4.2%；

於2025年第3季，私人及公共消費支出分別升0.8%及2.7%，各為澳門GDP增長貢獻0.3個百分點。總體投資支出於2025年第3季拉低GDP增長4個百分點。另一方面，截至2025年11月底，私人部門信貸按年跌至5,074億元（澳門元，下同）。總體貸存比率跌至71.9%。①

**A**utoridade Monetária e Cambial anunciou que a taxa de poupança total atingiu 59.5% nos primeiros três trimestres de 2025, acima da média global de 26.2%, colocando-se entre as mais elevadas do mundo. O relatório indica ainda que o PIB teve um crescimento homólogo de 8% no terceiro trimestre do ano passado e que, nos primeiros três trimestres de 2025,

a economia cresceu 4.2% em termos reais. No terceiro trimestre de 2025, o consumo privado (+0.8%) e público (+2.7%) contribuíram cada um com 0.3 pontos percentuais (p.p.), enquanto o investimento caiu e retirou 4 p.p. ao crescimento. O crédito ao setor privado desceu para 507,4 mil milhões de patacas e o rácio empréstimos/depósitos caiu para 71.9%. ①

## A區經屋甩漏多 Problemas na habitação económica da Zona A

● 澳門日報 MACAU DAILY NEWS



**新**城A區經屋項目陸續有居民遷入居住，惟區內仍有多個地盤持續施工，相繼產生噪音、灰塵及廢氣等問題，部分夜間持續作業。另有指家居鋼釘外露、天花板掉落、施工未完成，牆壁掉漆等，光纖網絡經常異常或斷網，令住戶感到困擾。有居民促請跨部門加強降噪、減塵等措施，減低對區內居民健康造成的影響。同時，期望巴士路

線能更多元化，擴展至更多社區。由於經屋項目周邊仍有多個地盤施工，不排除因施工期間產生的震動，導致經屋樓宇出現裂痕。建議當局加強樓宇結構監測，保障居民居住安全。據東創大廈部分住戶反映，周邊的綠化帶尚未完善，而且夜間常有生活垃圾堆積。所住大廈自來水有異味，顏色亦見異常，濾水器可見到明顯雜質。①

**C**om a entrada gradual de residentes na habitação económica da Zona A dos Novos Aterros, persistem vários estaleiros, gerando ruído, poeiras e gases, por vezes com trabalhos noturnos. Há queixas de moradores relacionadas com pregos expostos, queda de tetos, obras por concluir e tinta a descascar, bem como falhas frequentes na fibra óptica. Os morado-

res pedem medidas interdepartamentais de redução de ruído e poeiras, melhoria dos transportes públicos e diversificação de carreiras à medida que a ocupação cresce. No Edifício Tong Chong, queixam-se de zonas verdes incompletas, lixo acumulado e dúvidas sobre a qualidade da água da torneira, devido ao cheiro, cor anormal e impurezas visíveis. ①

## 橫琴放寬澳門居民購房上限 Hengqin aumenta limite de compra de frações

● 澳門電台 TDM – RÁDIO MACAU

**深**水埗區城市規劃和建設局發布通知，調整橫琴「澳門新街坊」住宅單位銷售限制條件，每名符合資格的澳門居民，限購買兩個新街坊住宅單位，其他銷售限制性條件不變。措施自印發日起施行，國家、廣東省有相關規定的，從其規定。購買內地房產的所有法律資格條件仍然適用。通知稱，為進一步落實國家、廣東

省等上級部門「優化存量，調整住房限購政策」精神，並深入貫徹「回應群眾關切，調整住房限購政策」的重要指示，更好落實《深合區建設總體方案》中明確的「有效拓展澳門居民優質生活空間」的要求，在貫徹落實國務院及廣東省政府相關政策措施的基礎上，結合深合區發展實際，響應企業訴求。①

**O**s residentes de Macau passaram a poder adquirir até duas fracções habitacionais no Novo Bairro de Macau, em Hengqin. A medida entrou em vigor esta semana e altera apenas o limite quantitativo de compra, mantendo-se inalterados os restantes critérios de acesso ao empreendimento. Segundo a Comissão Executiva da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guang-

dong e Macau em Hengqin, continuam a aplicar-se todas as condições legais de elegibilidade para a aquisição de imóveis no Interior da China. As autoridades indicam que o ajuste visa otimizar o stock habitacional existente e responder às necessidades da população, no âmbito da estratégia de expansão do espaço habitacional para os residentes da RAEM. ①

# 國安案件將由指定法官審理 JUÍZES “ESPECIAIS” PARA CASOS DE SEGURANÇA NACIONAL

《澳門平台》、葡新社綜合報導 PLATAFORMA COM LUSA

《澳門特別行政區維護國家安全委員會》法律草案建議，日後在澳門涉及國家安全情況下，法官若認為公開審判會損害國家安全利益，可以決定例外的閉門審判。

行政法務司司長黃少澤解釋，相關案件將由指定法官審理，而對訴訟代理人也有所要求，需要法官的特別許可，法官許可前一定要聽取國安委具有約束力的意見，換言之，若律師未能取得特別許可，便要更換律師。此外，法律草案建議修改及增加《司法組織綱要法》的條文，以規範訴訟程序中聽證的例外規定、特別情況下的管轄權，以及訴訟代理人參與涉及國家安全事宜的訴訟行為的制度。

《澳門特別行政區維護國家安全委員會》法律草案近日獲行政會通過，並已交立法會審議。立法會的審議進度，將直接影響去年七月因《國家安全法》被拘捕的區錦新案件，是否會在新法

律框架下進行審理。

草案建議，訴訟代理人方面，因為參與涉及國家安全事宜的訴訟行為，若訴訟代理人接觸到非公開審理的案件，對於案情可以全面掌握，故需要對訴訟代理人有所要求，需要法官的特別許可。

訴訟代理人在介入案件前，必須向法官提交正式申請，並附上有關家庭成員、國籍，以及「與境外機構或人士的聯繫」等詳細資料。法官在審查過程中，亦可視情況要求補充其他相關資料。草案又建議撤銷國安委辦公室，改為設立國安委秘書處。新法將取代第22/2018號行政法規，同時維持由行政長官出任澳門特別行政區維護國家安全委員會主席。

依據草案，國安委將繼續在選舉法及候選人資格審查等範疇行使職權。在上屆立法會選舉中，委員會曾以候選人缺乏對特區或《基本法》的忠誠為由，取消了12名候選人資格。❶



新聞局 GCS

**O**s julgamentos de processos relacionados com segurança nacional em Macau poderão passar a ter audiências à porta fechada, cabendo a decisão a um juiz designado, segundo a proposta de lei que enquadra a futura Comissão de Defesa da Segurança do Estado (CDSE). O secretário para a Administração e Justiça, Wong Sio Chak, explicou que estes processos passarão a ser apreciados por um “juiz especial” e que os mandatários dos arguidos terão de reunir “certas características” e obter aprovação judicial. A

proposta altera a Lei de Bases da Organização Judiciária, introduzindo disposições excepcionais sobre audiências, jurisdição e atuação dos advogados em casos que envolvam a segurança do Estado.

O diploma foi aprovado pelo Conselho Executivo e já deu entrada na Assembleia Legislativa. O ritmo da apreciação parlamentar determinará se o caso de Au Kam San, detido em julho do ano passado ao abrigo da Lei de Segurança Nacional, será julgado já sob o novo enquadramento legal.

“No processo judicial de qual-

quer natureza em que a autoridade judiciária competente tiver fundadas razões para crer que existe a necessidade de proteger os interesses da segurança do Estado, o mandatário judicial deve obter a autorização especial do juiz competente antes da intervenção no processo”, refere a proposta.

O procedimento estabelece que o mandatário terá de apresentar um requerimento ao juiz, acompanhado de informações detalhadas sobre familiares, nacionalidade e “ligação com organismos ou indivíduos no exterior”. O juiz pode ainda solicitar informações adicionais. A nova lei substituirá o Regulamento Administrativo n.º 22/2018, mantendo a CDSE sob a presidência do chefe do Executivo, mas criando um secretariado permanente e extinguindo o atual gabinete de segurança nacional da Polícia Judiciária. A comissão continuará a ter competências em matérias como a lei eleitoral e a qualificação de candidatos, área em que, nas últimas eleições legislativas, excluiu 12 candidatos por falta de fidelidade à RAEM ou à Lei Básica.❷

## 新中央圖書館造價或達4.4億澳門元 Nova biblioteca central pode custar até 440 milhões de patacas

門新中央圖書館將於原「愛都酒店」舊址興建，工程總造價估計介乎3.778億至4.403億澳門元，尚未包括室內裝修費用。工程第一期已於去年6月展開，內容包括拆卸原有建築及進行地基與地庫工程，耗資約6,978萬澳門元。目前地庫工程仍在進

行，預計今年12月完成。第二期的上層結構工程共收到30份投標書，造價介乎3.08億至3.7053億澳門元。整體建築工程預計於2027年第四季度竣工。新館設計為地上四層、地庫兩層，總面積約13,800平方米，將設有閱讀空間、演講廳及多媒體區域。❸

A nova biblioteca central de Macau, a construir no terreno do antigo Hotel Estoril, deverá custar entre 377,8 milhões e 440,3 milhões de patacas, sem incluir a decoração interior. A primeira fase da obra, iniciada em junho do ano passado, abrangeu a demolição do antigo edifício e os trabalhos de fundações e cave, num valor de 69,78 milhões de patacas. Estão atualmente em curso as obras da cave, com

conclusão prevista para dezembro. Para a segunda fase, relativa à superestrutura, foram apresentadas 30 propostas, com valores entre 308 milhões e 370,53 milhões de patacas. A conclusão da construção está prevista para o quarto trimestre de 2027. A biblioteca terá quatro pisos acima do solo e dois em cave, com cerca de 13.800 metros quadrados, integrando espaços de leitura, auditórios e áreas multimédia.❸

## 岑浩輝晤外交部駐澳新特派員卞立新 Sam Hou Fai recebe nova comissária do MNE chinês

**行**政長官岑浩輝近日在政府總部，與外交部駐澳門特別行政區特派員公署新任特派員卞立新會面，就澳門特區涉外事務、「一國兩制」成功實踐等議題交換意見。

岑浩輝表示，外交部駐澳特派員公署長期對澳門特區大力支持，助力澳門

作為內地與國際市場之間交流平台的角色。岑浩輝稱，特區政府銳意立足「一中心、一平台、一基地」定位，正部署今年（2026年）外訪活動，計劃在東南亞國家設立經濟貿易辦事處。卞立新於上月底正式履新，接替前任特派員劉顯法。❹

**O** Chefe do Executivo, Sam Hou Fai, reuniu-se com a nova comissária do Ministério dos Negócios Estrangeiros da China em Macau, Bian Lixin, para trocar opiniões sobre os assuntos externos da RAEM e a implementação do princípio “Um País, Dois Sistemas”. Sam destacou o apoio prestado pelo Comissariado ao desenvolvimento de Macau

e reafirmou o empenho do Governo em reforçar a posição da cidade como plataforma de ligação entre os mercados interno e internacional, adiantando que estão previstas visitas ao estrangeiro e a criação de uma delegação económica no Sudeste Asiático. Bian Lixin assumiu funções no final do mês passado, sucedendo a Liu Xianfa.❹

# 中方指巴拿馬涉港口有關裁決「荒謬至極」 ANULAÇÃO DE CONCESSÃO PORTUÁRIA NO PANAMÁ É “TOTALMENTE ABSURDA”

葡新社 LUSA

**中** 國國務院表示，巴拿馬司法部門撤銷香港長江和記實業（下稱長和）子公司港口特許經營的決定，「於法無稽、於理乖張，堪稱荒謬至極」。

中國國務院港澳辦本週在社交平台微信發表聲明，指巴拿馬最高法院以所謂「違憲」為由，裁決有關中國香港企業巴拿馬運河港口特許經營合約續約無效，是「罔顧事實、背信棄義，嚴重損害中國香港企業合法權益」。

上週，巴拿馬最高法院裁定，2021年授予長和子公司「巴拿馬港口公司」（PPC）有關巴拿馬運河港口業務為期25年的特許經營續約，因違反憲法而無效。

法院表示，其裁決主要原因是審計長辦公室揭露嚴重違規，包括未付欠款、會計錯誤，以及自2015年起就存在的「幽靈特許」權。巴拿馬當局估計，自2021年合約續簽以來，違規行為已造成約3億美元損失，若追溯至最初合約，估計損失達12億美元。

根據中國國務院港澳辦的聲明，這項決定「受到中國政府和香港特區政府的堅決反對，受到香港社會各界的強烈聲討」。

聲明又指，有關中國香港企業的巴拿馬運河港口特許經營合約自簽署以來已履行近30年，續約前後獲得巴拿馬審計部門及主管機構確認「有實質遵從合約條款」「完全履行合約責任」。因此，中方認為，巴拿馬最高法院宣佈合約「違憲」，「是對法治原則和契約精神的嚴重踐踏。」

聲明強調，有關中國香港企業在當地依法經營過程中，累計投入逾18億美元，為巴拿馬創造數以千計的直接和間接就業機會。國務院港澳辦指責「巴方對此不僅不加珍視，反而以粗暴野蠻的方式剝奪有關企業經營權，實質上是對巴自身利益的損害」。

聲明續指，「有關企業的港口特許經營權合約乃由雙方公平自願簽訂，歷經巴多屆政府和國會認可，現在巴方卻裁定合約違憲，意味將來同樣可以裁定巴方任何時期批准的其他特許經營權合約違憲，這向國際投資者釋放的信號是，巴實際上無法為投資者提供任何保障」。

**O** Conselho de Estado chinês considerou como “irrazoável e totalmente absurda” a anulação judicial do Panamá da concessão portuária à subsidiária do grupo de Hong Kong CK Hutchison. A decisão “ignora os factos, viola a confiança e prejudica gravemente os direitos e interesses legítimos das empresas de Hong Kong”, referiu esta semana o Gabinete para os Assuntos de Hong Kong e Macau junto do Conselho, numa declaração, publicada na rede social Wechat.

Na semana passada, o Supremo Tribunal do Panamá declarou inconstitucional a renovação, em 2021, da concessão de 25 anos atribuída à Panama Ports Company, subsidiária do CK Hutchison, para operar os portos localizados nas duas extremidades do Canal do Panamá. A decisão seguiu-se a uma auditoria que apontou graves irregularidades, pagamentos em falta, erros contabilísticos e até a existência de uma alegada “concessão fantasma” em operação desde 2015.

As autoridades panamenhas estimam perdas de 300 milhões de dólares desde a renovação do contrato e um total de 1,2 mil milhões de dólares ao longo da vigência do contrato original, iniciado em 1997.

A decisão, além de “veementemente contestada” pelo Governo chinês e o de Hong Kong, foi “fortemente condenada” por “todos os setores da sociedade”, afirma-se na nota.

lê-se na declaração do gabinete de Macau e Hong Kong.

O contrato para “a empresa de Hong Kong, China, está em vigor há quase 30 anos desde a assinatura, e tanto o processo de renovação como o de prorrogação foram confirmados pelas autoridades de auditoria e órgãos reguladores panamenho”, lembra o documento, defendendo, por isso, que a decisão reflete uma “grave violação” dos princípios do Estado de direito e do espírito da integridade contratual.

Pequim lembra ainda que a empresa de Hong Kong investiu mais de 1,8 mil milhões de dólares em “operações legais” no Panamá e criou milhares de empregos.

“Em vez de valorizar isso, o Panamá recorreu a métodos grosseiros e bárbaros para privar a empresa dos seus direitos operacionais, o que é essencialmente prejudicial aos próprios interesses do Panamá”, acusou o gabinete.

Alegando que o contrato de concessão foi assinado de forma justa e voluntária pelas partes e “aprovado por sucessivos governos e congressos panamenhos”, o documento diz que a declaração de inconstitucionalidade “envia um sinal aos investidores internacionais de que o Panamá é incapaz de lhes proporcionar qualquer proteção”.

As autoridades panamenhas “estão efetivamente a dar um tiro no próprio pé”, afirma-se na nota.

## 國共智庫論壇冀加強兩岸合作 Fórum em Pequim apela à cooperação no Estreito



**國** 共兩黨智庫論壇於北京舉行，雙方圍繞「兩岸交流合作前瞻」主題，提出推動恢復兩岸人員往來正常化，包括盡快全面恢復兩岸海空客運直航正常化、加強兩岸新興產業領域合作，共同打造「人工

智能結合製造」指標項目、探索兩岸醫療康養合作新路徑、深化兩岸環保領域交流合作及強化兩岸防災減災合作等5個面向、共15項共同建議，強調在「九二共識」基礎上深化交流。

aéreas e marítimas diretas. As propostas incluem ainda cooperação em inteligência artificial e indústria, bem como em saúde, ambiente e prevenção de desastres, sublinhando a complementaridade económica entre a China continental e Taiwan. O encontro apelou à defesa do Consenso de 1992 e à manutenção da paz no Estreito de Taiwan.

## 中國與烏拉圭 加強戰略夥伴關係 China e Uruguai reforçam parceria estratégica

**中** 國國家主席習近平在北京與烏拉圭總統奧爾西（Yamandú Orsi）會談，強調深化雙方在貿易、農業、基建等傳統領域，以及綠色經濟、數字經濟、人工智能等新興產業的合作。

**O** Presidente chinês Xi Jinping defendeu, em Pequim, o aprofundamento da cooperação entre a China e o Uruguai em áreas como comércio, finanças, agricultura, infraestruturas e tecnologias de informação, bem como em setores emergentes como desenvolvimento verde, economia digital, inteligência artificial e energias limpas. As declarações foram feitas durante conversações com o Pre-

sidente uruguai Yamandú Orsi, durante uma visita de Estado à China. Os dois líderes sublinharam os 38 anos de relações diplomáticas e o compromisso de aprofundar a parceria estratégica global, incluindo intercâmbios culturais e apoio ao multilateralismo. No final do encontro, foram assinados mais de 10 acordos de cooperação e emitida uma declaração conjunta para reforçar a parceria bilateral.



# SEGURO PRESIDENTE

## AS SONDAGENS NÃO NOS LIBERTAM DO DEVER DE VOTAR

Nos próximos dias 7 e 8 de Fevereiro, os cidadãos portugueses residentes em Macau poderão exercer o seu direito de voto, presencialmente, no Consulado-Geral de Portugal em Macau.

Nesta segunda volta, as sondagens dão uma confortável vitória a António José Seguro, o candidato da Democracia, da serenidade, da moderação. Mas as eleições não se ganham com sondagens. Não podemos exigir a atenção do Presidente da República para com os compatriotas de Macau, e ao mesmo tempo, desinteressarmo-nos do acto eleitoral que decidirá a escolha entre os candidatos.

António José Seguro tem feito uma campanha exemplar: sem confusões, sem gritaria, sem insultos e sem mentiras. Não precisou de mudar de discurso nem de personalidade. Continua a ser o homem íntegro, livre e independente, que sempre foi.

António José Seguro não é candidato de nenhum partido político. Tem recebido apoio de vários partidos e, sobretudo, das individualidades mais representativas de todos os sectores sociais. Designadamente, todos os anteriores Presidentes da República honraram-no com o anúncio público da sua intenção de voto. Num acto que muito os dignifica, os candidatos ultrapassados na primeira volta manifestaram expressamente, para esta segunda volta, o seu sentido de voto em António José Seguro.

António José Seguro não é candidato da inacção, nem do “bota-abixo”. É o candidato da estabilidade, da confiança e da proximidade com os cidadãos. É o candidato capaz de unir experiência política, visão social e compromisso democrático.

Num tempo em que os extremismos alastram, em que o discurso do ódio procura dividir o que só a união pode fortalecer, António José Seguro surge como a voz serena que respeita as instituições, valoriza o diálogo e recusa qualquer tentativa de desmantelar o sistema que, com todas as suas imperfeições, nos garante liberdade, justiça e dignidade.

Contra promessas de ruptura radicais, ele propõe moderação; contra gritos, ele preconiza o debate; enquanto há quem alimente rancores, ele estende a mão a todos os portugueses – independentemente da sua origem, convicção política ou religiosa. Porque acredita que Portugal só avança quando avança unido. Ele é um de nós.

Votar é um direito. Ir votar é um dever de todos os cidadãos que querem fazer ouvir a sua voz.

Vote pelo seu futuro, vote em António José Seguro!

**Jorge Neto Valente**  
*Mandatário, em Macau, da candidatura de António José Seguro*

**VÁ PELO SEGURO. NÃO DESPERDICE O SEU VOTO**

# 風暴「克莉絲汀」造成嚴重破壞 TEMPESTADE KRISTIN DEIXA RASTO DE DESTRUIÇÃO

 澳門平台 PLATAFORMA

**葡** 葡萄牙持續遭受強烈風暴「克里斯汀」吹襲。葡大陸地區遭風暴帶來的強烈低氣壓橫掃，多處基礎設施及私人財產損毀嚴重，造成人員傷亡，並嚴重影響能源供應和交通運輸，其中中部地區，特別是雷里亞區 (Leiria) 受災最為嚴重。根據葡萄牙當局發佈的消息指，風暴「克里斯汀」目前已導致至少6人死亡，原因主要涉及樹木倒塌、建築物倒塌、屋頂坍塌以及由惡劣天氣引致的交通意外。是次風暴威力強勁，部分地區的風力超過每小時200公里，並伴隨強烈雨勢。隨著各區災情評估工作持續進行，預計遇難人數有可能進一步上升。

風暴「克里斯汀」造成的損失財產巨大。初步估計，經濟損失高達15億至20億歐元。受災範圍涉及數以千計的民居樓房、公共建築、學校、工業設施、農作業區及公共設施。此外，道路網絡也遭受廣泛破壞，全國多處道路中斷、橋樑受損、鐵路線停駛或通行受阻。針對是次風暴造成巨大經濟及社會創傷，葡萄牙政府宣佈撥款約25億歐元啟動重建支援計劃，其中包括：向受災家庭提供直接經濟援助、為受影響企業提供信貸、增加各地市政府基金，以及針對受損的基礎設施啟動快速應變機制。電力供應系統是今次受災最為嚴重的方面之一。在風暴高峰期，受電線桿倒塌、電纜斷裂及變電站損毀影響，加上大範圍樹木倒塌，導致葡萄牙全國約100萬用戶斷電。儘管前線維修團隊即時全力搶修，但目前仍有逾十萬用戶尚未恢復供電，其中主要集中在中部地區。由於該區地形及損毀情況複雜，修復工程預計將耗費更多時間。

葡萄牙民防部門記錄顯示，風暴「克里斯汀」在葡萄牙大陸地區引發數千宗突發事故，主要包括城市內澇、山體滑坡、樹木及建築物倒塌等災情，多處出現需緊急疏散的狀況。為應對嚴峻災情，數個受災城市已啟動應急機制及設立臨時避難所，全力支援災民。面對廣泛的災情，政府決定維持災難狀態，以加快行政程序、便利資源調配，並確保更迅速地回應災區

實際需求。氣象部門正密切監測天氣變化，並警告未來數日可能出現不穩定天氣，或對當前救援與重建工作造成阻礙。

目前，葡萄牙各地正積極進行修復工作，讓受災地區能儘快恢復生活秩序。同時，災後損失的評估工作亦同步展開，作為最終援助方案及衡量是次風暴造成的整體經濟損失的依據。另外，風暴「克里斯汀」已被列為葡萄牙近數十年來破壞力最強的氣象災害之一。①

**P**ortugal continua a enfrentar as consequências da tempestade Kristin, uma depressão meteorológica de elevada intensidade que atingiu o território continental, provocando danos significativos em infraestruturas públicas e privadas, vítimas mortais e graves perturbações no fornecimento de energia e nos transportes, com maior incidência na região Centro, concretamente no distrito de Leiria.

Segundo informações divulgadas pelas autoridades, pelo menos seis pessoas perderam a vida em resultado direto da passagem da tempestade. As mortes estão associadas sobretudo a quedas de árvores, colapsos de estruturas, desabamentos de telhados e acidentes rodoviários provocados pelas condições meteorológicas extremas, marcadas por ventos superiores a 200 km/h em algumas zonas e precipitação intensa. O número de vítimas poderá ainda ser revisto à medida que o levantamento de ocorrências seja concluído.

Os estragos materiais são considerados de grande dimensão. Estimativas preliminares apontam para prejuízos entre 1,5 e 2 mil milhões de euros, afetando milhares de habitações, edifícios públicos, escolas, unidades industriais, explorações agrícolas e equipamentos coletivos. Registaram-se igualmente danos extensos na rede viária, com estradas cortadas, pontes condicionadas e linhas ferroviárias suspensas ou com circulação limitada em vários pontos do país.

Face à dimensão do impacto económico e social, o Governo anunciou um programa de apoio à reconstrução avaliado em cerca de 2,5 mil milhões de euros, que inclui apoios diretos às famílias afetadas, linhas de crédito para empresas, reforço dos fundos municipais e mecanismos de resposta rápida para a reposição de infraestruturas essenciais. Um dos setores mais afetados foi o da

energia elétrica. No momento mais crítico da tempestade, cerca de um milhão de clientes ficaram sem fornecimento de eletricidade, devido à queda de postes, cabos e subestações, agravada pela queda generalizada de árvores. Apesar dos esforços das equipas técnicas no terreno, mais de 100 mil consumidores permanecem ainda sem eletricidade, sobretudo nos distritos do Centro, onde os trabalhos de reparação são mais complexos e demorados.

A Proteção Civil registou milhares de ocorrências em todo o território continental, relacionadas com inundações urbanas, deslizamentos de terras, quedas de árvores e estruturas, além de situações de desalojamento temporário. Vários municípios ativaram planos de emergência e acolhimento para apoiar populações afetadas. ②

Perante o cenário de danos generalizados, o Governo decidiu manter a situação de calamidade, de forma a acelerar procedimentos administrativos, facilitar a mobilização de meios e garantir resposta mais célere às necessidades no terreno. As autoridades continuam a monitorizar a evolução das condições meteorológicas, alertando para a possibilidade de nova instabilidade nos próximos dias, o que poderá dificultar os trabalhos de recuperação.

Enquanto decorrem as operações de reposição da normalidade, prossegue também o levantamento exaustivo dos prejuízos, considerado essencial para a definição dos apoios finais e para a avaliação do impacto económico global de uma das tempestades mais destrutivas registadas em Portugal nas últimas décadas. ③

PUB 廣告



# 中國電動巴士成歐洲城市首選

## AUTOCARROS ELÉTRICOS CHINESES MOSTRAM-SE A ESCOLHA CERTA

社論原載於《中國日報》，本文經編輯 EDITORIAL ORIGINALMENTE PUBLICADO NO CHINA DAILY. TEXTO EDITADO.

歐洲的巴士停車場或許是揭開中歐經濟關係「真相」最不尋常、卻也最真實的地方。因為事實往往隱藏於數據表、維修記錄與事故報告之中，而非部分歐洲政客的口號。當一些政治人物以精心設計的措辭討論「安全風險」與「戰略依賴」時，那些負責每天在城市中運送乘客的營運商早已作出判斷：中國電動巴士正是他們所需要的。在德國、比利時及奧地利，公共交通營運商正陸續選擇中國比亞迪及宇通生產的電動巴士，儘管政治層面仍存在爭議聲音。一名德國高管坦言，品質、安全與可靠性比生產地更為重要。

這正是歐洲無法解決的矛盾所在。一方面，政界人士不斷表達「憂慮」，甚至戲劇化地祭出「間諜活動」、「數據隱私」和「戰略依賴」等標籤。另一方面，運輸當局面臨著不容寬延的氣候期限，以及不接受任何藉口的通勤乘客。當意識形態與具體現實需求發生衝突時，往往退讓的正是意識形態。

中國電動巴士的表現符合預期，令「反中」敘事者感到不安。比亞迪刀片電池的優勢並非政治論點，而是技術選擇，能降低風險並讓駕駛者更安心。宇通的軟體被歐洲評測人員讚譽為比現有系統更高動力性與集成度，並非所謂的「特洛伊木馬」，而是切實的生產力提升。在利潤及乘客耐心日益減少的公共交通領域，能帶來效率與可靠性的技術，比任何政治口號都更具價值。市場數據說明了一切。中國製造的電動巴士如今在歐洲車隊更新中佔有重要份額，

並獲得營運商高度認可。這反映出中國產業的轉型：從過去的「廉價」，到如今的「可靠」，再進一步成為「令人信服」。

這一躍升並非偶然。近年來，中國持續加大對電動車的研發投入，重點涵蓋先進製造技術、電池研發、電力電子以及智慧系統。

諷刺的是，當部分西方經濟體正忙於推行「去風險」與「脫鉤」策略時，中國的發展進程反而呈現加速態勢。

面對技術限制與外部政治壓力，中國不僅未因此退縮，反而積極推動自主創新、突破關鍵技術瓶頸，同時持續擴大開放、拓展多元化合作夥伴並加強協作。

在最新提出的發展方針中，北京明確呼籲應充分發揮國家的比較優勢，以促進未來產業的持續成長與升級。當部分西方政客試圖以

「經濟安全」為由關閉大門，中國決策者則主張進一步開放，並在關鍵領域制定明確的路線圖，設下目標與期限。結果是，某些國家的企業因政治不作為而猶豫不前之際，中國企業則加倍押注創新。

空談與實幹這兩種應對氣候危機的方法產生了截然不同的結果。近期中國與歐盟、中國與加拿大在電動車領域的協議與磋商，默默證實：過去對中國電動車的限制更多源於政治壓力，尤其是來自華盛頓，而非技術問題。

當預算成為現實考量時，務實主義往往會重新浮現。對中國電動車持批評態度的西方人士應當明白，電動巴士並不是意識形態的載體。政治操作或許能短暫阻礙交通，但市場最終仍會向前推進。❶



**O**s parques de autocarros da Europa podem parecer um local improvável para descobrir a “verdade” sobre as relações económicas do continente com a China. Não a verdade dos *sound bites* de alguns políticos europeus, mas a que aparece em folhas de cálculo, registos de manutenção e relatórios de acidentes. Enquanto esses políticos debatem “riscos de segurança” e “dependência estratégica” em frases cuidadosamente calibradas, quem tem de transportar pessoas todos os dias nas cidades já fez a sua avaliação: os autocarros elétricos chineses são o que precisam.

Na Alemanha, Bélgica e Áustria, operadores de transportes públicos estão a escolher autocarros da BYD e da Yutong, apesar do ruído político de fundo. Um executivo alemão admitiu que qualidade, segurança e fiabilidade contam mais do que o local de fabrico. Aqui reside a tensão que a Europa não consegue resolver. De um lado, políticos a expressar “preocupações” e outros a invocar de forma teatral “espionagem”, “privacidade de dados” e “dependência estratégica”. Do outro, autoridades de transporte confrontadas com prazos climáticos inadiáveis e passageiros que não aceitam desculpas. Quando a ideologia colide com exigências concre-

tas, é geralmente a ideologia que recua.

Os autocarros elétricos chineses, para desconforto da narrativa “anti-China”, cumprem o que prometem. As vantagens das baterias blade da BYD não são argumentos políticos, exceto para entusiastas do setor: são opções de conceção que reduzem riscos e tranquilizam os condutores. O software da Yutong, elogiado por avaliadores europeus como mais rápido e integrado do que os sistemas já utilizados, não é um alegado “cavalo de Troia”, mas sim um ganho de produtividade. Nos transportes públicos, onde as margens são reduzidas e a paciência ainda mais, isso vale mais do que slogans.

O mercado conta a verdadeira história. Os autocarros elétricos de fabrico chinês detêm hoje uma quota significativa nas renovações de frotas europeias e o reconhecimento das marcas entre operadores é elevado. Isso deve-se ao facto de a indústria chinesa ter passado de “barata” para “competente” e, agora, para “convincente”. Este salto não aconteceu por acaso. Nos últimos anos, a China investiu de forma sustentada em investigação e desenvolvimento de veículos elétricos, com foco no fabrico avançado, baterias, eletrónica de potência e sistemas inteligentes.

A ironia é que grande parte

deste progresso acelerou precisamente quando algumas economias ocidentais se ocupavam do “de-risking” e da “decoupling”. Confrontada com restrições tecnológicas e ventos políticos contrários, a China não recuou: avançou para a autossuficiência, ultrapassando estrangulamentos tecnológicos críticos, ao mesmo tempo que expandiu a abertura, diversificou parceiros e reforçou a cooperação. Na sua mais recente iniciativa, Pequim apelou ao aproveitamento das vantagens comparativas do país para promover avanços contínuos nas indústrias do futuro.

Enquanto alguns políticos ocidentais procuram proteger a alegada “segurança” económica fechando portas, decisões chinesas defendem abri-las mais e lançaram roteiros claros, com objetivos e prazos, em setores-chave. Assim, enquanto empresas de certos países hesitam perante a inércia política, as congénères chinesas duplicam a aposta na inovação. As duas abordagens à crise climática - a retórica e a oficina - produziram resultados muito diferentes. Acordos e consultas recentes sobre veículos elétricos entre a China e a União Europeia, e entre a China e o Canadá, sugerem um reconhecimento tácito: as restrições anteriores aos veículos elétricos chineses foram motivadas mais por política do que por questões técnicas, em particular por pressão de Washington. O pragmatismo tende a regressar quando os orçamentos entram em jogo. Os críticos ocidentais dos veículos elétricos chineses deveriam perceber que um autocarro elétrico é um mau veículo para a ideologia. As manobras políticas podem atrasar o trânsito por algum tempo, mas os mercados acabam por seguir em frente.❷

# 歐盟在戰略定位與制度困境之間 A UE ENTRE A AFIRMAÇÃO ESTRATÉGICA E A TRÁGICOMÉDIA INSTITUCIONAL



BERNARDO IVO CRUZ 大學教授 PROFESSOR UNIVERSITÁRIO

原載於《新聞日報》，本文經編輯 OPINIÃO ORIGINALMENTE PUBLICADA NO DIÁRIO DE NOTÍCIAS. TEXTO EDITADO.

**在** 經歷超過25年的談判後，歐盟把與南方共同市場的協議轉變成內部體制僵局，此舉無異於將自己推向懸崖。在歐盟委員會主席前往巴拉圭，簽署近幾十年來最重要的貿易和地緣政治協議之一的一週後，歐洲議會決定將該協議文本提交給歐盟法院審查。在全球聯盟分化、陣營競爭加劇、國際秩序重塑的背景下，歐盟卻陷入對協議的猶豫不決。這份協議不僅是貿易工具，更是地緣政治資產，是向南美洲釋放的戰略信號，也是支撐歐洲在全球舞台上發揮經濟、政治與規範性影響力的外部支柱。這一僵局的出現，正值歐盟內部處於選舉敏感期，同時全球多邊主義體系亦遭遇深度萎縮。隨著多個成員國陸續進入選舉周期，政治中堅力量流失，妥協空間日益收窄，民粹主義與疑歐勢力施加的壓力不斷上升。在此氛圍下，與南方共同市場的協議被塑造成全球化負面影響的象徵，進一步助長了簡化、防禦性且缺乏長遠經濟視野的言論。

在外部，歐盟愈加被視為一個不可預測的夥伴：竟能在歷經數十年技術性談判、達成協議後，仍將其重新推向政治化的漩渦。此舉加固了其「封閉、遲緩、難以作為一致戰略行為體」的國際形象。

在內部層面，若歐盟委員會或理事會試圖繞過、忽視乃至在

政治上弱化歐洲議會的作用，甚至無視歐盟法院的司法裁決，問題將不僅限於損害歐盟的外部可信度，更將直接衝擊其制度完整性。此舉可能動搖歐盟機構之間長期形成的權力平衡，削弱決策過程的可預測性，並挑戰《歐盟條約》所確立的權責分工原則。

然而，歐盟與印度近期達成的協議被視為一項正面訊號，展現歐洲在快速重組的世界格局中仍保持活躍與影響力。該協議在經濟合作、政治對話與地緣戰略佈局上皆具重要意義，反映了歐盟推動夥伴關係多元化、降低關鍵依賴並強化國際自主性的戰略取向。但若此協議最終步上南共市協議的後塵——在政治簽署後陷入體制性拖延、被策略性司法化，乃至長期停滯不前，那麼歐盟所面臨的將不僅是「站在懸崖邊緣」的警報，而是實質上已邁出了倒退的一步。

在國際體系日益為陣營競爭與戰略對抗所驅動的背景下，歐盟的外部影響力不再僅憑簽署協議的數量來衡量，而更取決於其能否有效推動協議的批准、落實與長期政治維護。當前的戰略選擇已非簡單在「開放市場」與「自我保護」之間取捨，而是關乎歐盟能否在全球格局中保持「領導地位」或「逐步喪失影響力」的關鍵分野。若繼續猶豫反覆，將付出深層次的制度性代價。❶

A União Europeia deu um passo em direção ao precipício quando, após mais de 25 anos de negociações, transformou o acordo com o Mercosul num problema institucional interno. Uma semana depois de a presidente da Comissão Europeia se ter deslocado ao Paraguai para assinar um dos acordos comerciais e geopolíticos mais relevantes das últimas décadas, o Parlamento Europeu decidiu remeter o texto para o Tribunal de Justiça da União Europeia.

Num mundo marcado pela fragmentação das alianças, pela competição aberta entre blocos e pela reconfiguração do sistema internacional, a União Europeia envolve-se na indecisão sobre um acordo que não é apenas um instrumento comercial, mas um ativo geopolítico, um sinal estratégico dirigido à América do Sul e uma âncora externa num momento em que a Europa necessita de afirmar, com clareza, o seu papel económico, político e normativo.

Este bloqueio surge num contexto eleitoral particularmente sensível e num momento de fragilização profunda do multilateralismo. À medida que vários Estados-membros entram em ciclos eleitorais marcados pela erosão do centro político, pela dificuldade em construir compromissos e pela pressão crescente de forças populistas e eurocéticas, o acordo com o Mercosul passou a ser um símbolo de uma globalização apresentada como ameaça. Alimentam-se, assim, discursos simplistas, defensivos e economicamente míopes.

Externamente, reforça-se a percepção de que a União Europeia é um parceiro imprevisível, capaz de reabrir politicamente processos concluídos após décadas de negociação técnica, consolidando-se a imagem de uma Europa fechada, lenta

e incapaz de agir como ator estratégico coerente.

Internamente, se a Comissão Europeia ou o Conselho optarem por ignorar, contornar ou esvaziar politicamente o Parlamento Europeu ou uma eventual decisão do Tribunal, o problema deixa de ser apenas de credibilidade externa e passa a ser de integridade institucional, colocando em causa o equilíbrio entre instituições, a previsibilidade do processo decisório e o respeito pela separação de competências consagrada nos Tratados.

Há, no entanto, um sinal positivo na assinatura do acordo com a Índia, que mostra que a Europa continua presente, ativa e relevante num mundo em recomposição acelerada. Trata-se de um acordo com alcance económico, político e geopolítico significativo, que confirma a intenção europeia de diversificar parcerias, reduzir dependências e afirmar-se como polo autônomo no sistema internacional. Mas se o destino do acordo com a Índia for semelhante ao do Mercosul, da assinatura política seguida de bloqueio institucional, judicialização estratégica até à paralisação prolongada, então a União Europeia deixará de estar apenas à beira do precipício. Terá dado um passo em frente.

Num sistema internacional marcado pela competição entre blocos e pela aceleração das decisões estratégicas, a presença externa da União não se mede pelo número de acordos assinados, mas pela sua capacidade de os ratificar, implementar e defender politicamente. A alternativa já não é entre abertura e proteção, mas entre liderança e irrelevância. E essa escolha não pode continuar a ser adiada sem custos estruturais.❷

# 推動橫琴產業戰略發展 HENGQIN IMPULSIONA INDÚSTRIAS ESTRATÉGICAS



◎ 經科局 DSEDT

**橫**琴粵澳深度合作區執委會主任戴建業一行在合作區開展調研，以進一步加強橫琴與澳門之間的聯動合作。

執委會一行先到由橫琴與澳門共同發起成立的「中國—葡語及西語國家經濟貿易服務中心」。該中心致力建設成為一站式綜合服務平台，協助企業出海葡語及西語國家市場，同時上述國家企業與產品「引進來」。中心已配套10億元人民幣規模的投資基金，並與華為公司及北京文華在線共同打造的「橫琴國際數智人才培訓基地」。

執委會主任戴建業對中心的階段性建設成效給予充分肯定，要求中心加快進進各項建設工作，助力內地企業「走出去」、以及將葡語國家企業與產品「引進來」。代表團亦考察了中醫藥廣東省實驗室。據介紹，實驗室科研成果顯著，去年更啟用了中西醫結合數智門診。

此外，戴建業一行人又到訪琴澳創新產業園。該園區於去年12月實現主體結構封頂，首批5棟廠房預計今年6月建成投用，其中預留3棟作為澳門企業專屬空間。戴建業指出，今年是合作區第二階段建設的關鍵一年，強調要加快建設一批重點工程和項目，推動合作區高質量發展。❶

**A** liderança da Comissão Executiva da Zona de Cooperação Aprofundada Guangdong-Macau em Hengqin realizou, esta semana, uma visita de trabalho a vários projetos-chave, com o objetivo de reforçar a articulação entre Hengqin e Macau.

A visita começou no Centro de Serviços Económicos e Comerciais China-Países de Língua Portuguesa e Espanhola, criado conjuntamente por Hengqin e Macau como plataforma integrada para apoiar empresas chinesas na expansão para mercados lusófonos e hispânicos e atrair empresas desses países para a China. O centro dispõe de um fundo de investimento de mil milhões de renminbi e acolhe, em regime experimental, a Base Internacional de Formação de Talentos Digitais e Inteligentes, desenvolvida com a Huawei.

O diretor da comissão executiva, Tai Kin Ip, elogiou os resultados alcançados e apelou à aceleração dos trabalhos, sublinhando a importância do centro para apoiar as empresas do Interior da China a "sair para o exterior" e facilitar a entrada de empresas dos Países de Língua Portuguesa. A delegação visitou ainda o Laboratório Provincial de Medicina Tradicional Chinesa de Guangdong, que registou progressos relevantes em investigação e lançou, no ano passado, um serviço clínico digital integrado de medicina chinesa e ocidental.

A visita incluiu também o Parque Industrial de Inovação Hengqin-Macau, cuja primeira fase ficou concluída em dezembro, prevendo-se a entrada em funcionamento de cinco edifícios industriais em junho, três destinados a empresas de Macau. Tai Kin Ip sublinhou que 2026 será decisivo para a segunda fase de desenvolvimento da zona de cooperação, defendendo a aceleração de projetos estruturantes para sustentar um crescimento de elevada qualidade.❷

## 習近平與特朗普通話

國家主席習近平與美國總統特朗普通電話。美方形容對話

「極為良好」，中方則強調對話展現了互信。特朗普在社交平台 Truth Social 發文，形容與習近平的通話長時間且深入，雙方討論多個重要議題，包括經貿、軍事、台灣問題、俄烏戰爭。他並透露，已與習近平討論於4月對中國進行正式訪問。新華社報道，習近平表示，「美方有美方的關切，中方有中方的關切。中方言必信，行必果，說到做到。只要雙方秉持平等、尊重、互惠態度相向而行，就可找到解決彼此關切的辦法」。

## 牧原食品赴港上市

中國最大生豬養殖兼豬肉生產商牧原股份本週將在港掛牌上市，有望籌資約110.2億澳門元，成為今年香港規模最大的股票發行。是次集資規模將略高於中國功能飲料生產商東鵬飲料的融資額。東鵬飲料同樣於本週在港交所掛牌，集資約101億港元。雖然首日表現平淡，其股份在上市後已錄得接近13%的升幅。

## 澳門去年刑事案件逾1.4萬宗

司法警察局數據顯示，2025年共開立刑事專案調查案件14,308宗，較2024年微升1.8%。全年結案量達15,718宗，按年增加22.3%，共3,955人被移送司法機關。嚴重及侵犯人身罪維持在低水平，全年錄得3宗謀殺案、2宗嚴重傷人案，並無剝奪他人行動自由案件。司法警察局同時加強打擊毒品販運與濫用，以及與不法賭博相關的犯罪，合共2,314宗。電訊及網絡詐騙案件則下降35.7%，至810宗，但仍造成重大損失。其中投資詐騙金額已超過1.3億澳門元，令全年詐騙損失總額接近3億。司法警察局提醒市民須保持高度警惕。

## Conversa positiva entre Trump e Xi

Donald Trump e Xi Jinping, falaram esta semana ao telefone, numa conversa que Washington considerou "extremamente boa" e Pequim disse mostrar confiança mútua. Trump descreveu, na rede Truth Social, a conversa como "longa e minuciosa", indicando que foram abordados temas como comércio, defesa, Taiwan e a guerra entre a Rússia e a Ucrânia. Trump afirmou ainda que discutiu com Xi Jinping uma visita oficial à China em abril. "Abordando as questões uma a uma e construindo gradualmente a confiança mútua, podemos preparar um caminho adequado para a coexistência dos nossos dois países", afirmou Xi.

## Muyuan Foods prepara entrada em bolsa

O maior criador de porcos da China, Muyuan Foods, vai protagonizar a maior entrada em bolsa realizada este ano em Hong Kong, esperando angariar cerca de 11,02 mil milhões de patacas. Com a operação, a Muyuan superará ligeiramente o montante angariado pelo grupo chinês Eastroc Beverage, produtor de bebidas energéticas, que também se estreou esta semana no mercado de Hong Kong com uma emissão de 10,1 mil milhões de dólares de Hong Kong. As ações da Eastroc acumularam já uma valorização próxima dos 13%, após uma estreia discreta.

## Mais de 14 mil processos criminais em 2025

A Polícia Judiciária instaurou 14.308 processos criminais em 2025, um aumento de 1.8% face a 2024, segundo dados divulgados pela instituição. No total, foram concluídos 15.718 processos, mais 22.3% do que no ano anterior, tendo 3.955 pessoas sido encaminhadas para os órgãos judiciais. Os crimes graves e violentos mantiveram-se em níveis baixos, com três homicídios, dois casos de ofensas corporais graves e nenhum rapto. A PJ intensificou o combate ao tráfico e consumo de drogas, bem como aos crimes relacionados com o Jogo, que somaram 2.314 casos. As burlas por telecomunicações e internet desceram 35.7%, para 810 casos, mas continuam a causar elevados prejuízos. Só as burlas de investimento ultrapassaram os 130 milhões de patacas, elevando o prejuízo total para cerca de 300 milhões, levando a PJ a alertar para a necessidade de manter elevada vigilância.